ДОГОВОР №

г. Ташкент «17» ноября 2026 г.

Общество с ограниченной ответственностью «PAC TOUROPERATOR», именуемое в дальнейшем **«КОМИТЕНТ»**, в лице Директора Шаркаевой Гузали Беруниевны, действующей на основании Устава, с одной стороны, и ООО «Туристическое агентство» в лице Генеральный директор Иванов Иван Иванович, действующий на основании Устава, именуемый в дальнейшем **«КОМИССИОНЕР»**, с другой стороны, при совместном упоминании в дальнейшем именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор комиссии (далее – Договор) о нижеследующем.

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Под следующими Терминами в настоящем Договоре понимаются:

КОМИССИОНЕР – юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, который по настоящему Договору обязуется осуществлять юридические и иные действия по поручению КОМИТЕНТА, предусмотренные п.1.1. Договора.

Тур или туристский продукт – комплекс туристических услуг, включающих услуги перевозки и размещения, а также дополнительно к ним другие туристские услуги, необходимые туристу в период путешествия.

Бланк-Заказ – документ, содержащий комплекс услуг, входящих в тур (далее по тексту – тур или туристский продукт), либо отдельные туристские услуги.

Туристская услуга – отдельно реализуемая услуга (перевозка, размещение, питание, транспортное обслуживание (трансфер), экскурсия или любая иная подтвержденная КОМИТЕНТОМ услуга в стране (месте) временного пребывания), не входящая в тур (туристский продукт).

Туристский ваучер – документ, устанавливающий право туриста(-ов) на услуги, входящие в тур, или отдельные туристские услуги (трансфер, проживание в средстве размещения, экскурсии и другие в стране (месте) временного пребывания, и подтверждающий факт их оплаты.

Сопроводительные документы – туристские ваучеры, проездные документы, памятки, программы путешествия и т.д., необходимые туристу для совершения путешествия.

Поставщики услуг – принципалы (комитенты) и/или принимающие компании, туроператоры, авиакомпании и железнодорожные перевозчики (и их агенты, комиссионеры), транспортные компании, отели/средства размещения, рестораны, музеи, экскурсионные бюро и другие организации, предоставляющие услуги, с которыми у КОМИТЕНТА имеются договорные отношения.

Иные термины, используемые в настоящем Договоре, понимаются и трактуются сторонами в соответствии с Законом Республики Узбекистан «О туризме», Гражданским кодексом Республики Узбекистан и иными актами законодательства Республики Узбекистан, регулирующими туристскую деятельность.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. КОМИССИОНЕР обязуется за вознаграждение по поручению КОМИТЕНТА совершать сделки, иные юридические и фактические действия по продвижению и реализации туристского продукта или туристской услуги КОМИТЕНТА на условиях, определяемых настоящим Договором.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

1.2. Комплекс услуг, входящих в состав туристского продукта, или туристские услуги, реализуемые КОМИССИОНЕРОМ, требуют предварительного бронирования и подтверждения их наличия со стороны КОМИТЕНТА. Реализация КОМИССИОНЕРОМ туристского продукта или туристской услуги без соблюдения условий настоящего пункта не допускается и не является предметом Договора.

2. ПОРЯДОК ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

2.1. КОМИССИОНЕР оформляет заявку на бронирование, в которой указывает услуги (в том числе дополнительные), заказываемые туристом и/или иным заказчиком, сроки и другие существенные условия их оказания. Стороны признают юридическую силу передачи заявки на бронирование туристского продукта или туристских услуг посредством факсимильной, электронной связи или системы онлайн бронирования.

2.2. Подтверждением бронирования является направление КОМИССИОНЕРУ Бланк-Заказа, в котором указываются забронированные и подтвержденные КОМИТЕНТОМ услуги. Подтверждение бронирования (Бланк-Заказ) размещается также в личном кабинете КОМИССИОНЕРА.

2.3. После подтверждения КОМИТЕНТОМ заказанных услуг, у КОМИССИОНЕРА возникает обязанность реализовать туристский продукт по договору предоставления туристских услуг, и КОМИССИОНЕР обязан оплатить полную стоимость туристского продукта или туристских услуг на основании счета КОМИТЕНТА согласно п.5.5. настоящего Договора. Обязательство КОМИТЕНТА фактически исполнить заявку на бронирование и предоставить туристу забронированные и подтвержденные услуги возникает после поступления на расчетный счет КОМИТЕНТА денежных средств в полном размере за турпродукт или туристские услуги. В случае неоплаты (или частичной оплаты) туристского продукта или туристских услуг туристский продукт или туристские услуги не являются подтвержденными и туристский продукт или туристские услуги не предоставляются, КОМИССИОНЕР несет полную самостоятельную ответственность за негативные последствия по такому заказу и возмещению КОМИТЕНТУ и туристам убытков в связи с этим.

В случае полного или частичного отказа КОМИССИОНЕРА от подтвержденного туристского продукта или туристских услуг или внесения изменений в Бланк-Заказ, а также в случае не передачи или передачи не в полном размере денежных средств КОМИТЕНТУ в уплату за туристский продукт или туристские услуги, применяются условия ст. 7 настоящего Договора.

2.4. КОМИССИОНЕР осуществляет реализацию туристского продукта или туристских услуг на условиях полной финансовой самостоятельности и принимает на себя все риски, связанные с указанной деятельностью (реклама, участие в специализированных выставках и ярмарках, услуги связи, офисные расходы и другое).

2.5. Перечень туристских продуктов или туристских услуг, предоставляемых КОМИССИОНЕРУ для реализации, и иные информационные материалы направляются КОМИТЕНТОМ в виде электронных рассылок и/или иных рекламных материалов, а также размещаются на сайте.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КОМИССИОНЕРА

3.1. Реализацию туристского продукта КОМИТЕНТА КОМИССИОНЕР осуществляет от своего имени туристам и иным заказчикам на основании договора, заключаемого в письменной форме, в том числе в форме электронного документа. Указанный договор должен полностью соответствовать действующему законодательству Республики Узбекистан, в том числе Закону Республики Узбекистан «О туризме», Закону Республики Узбекистан «О защите прав потребителей», Гражданскому кодексу Республики Узбекистан, иным нормативно-правовым актам, а также условиям настоящего Договора, и содержать, но не ограничиваясь, следующие условия:

- полное и сокращенное наименование, фактический адрес, место нахождения (почтовый адрес) КОМИССИОНЕРА, телефонный номер, номер банковского счета, Ф.И.О. руководителя КОМИССИОНЕРА, а также направление и номер лицензии;
- полное и сокращенное наименование, адрес (место нахождения), почтовый адрес, номер телефона, адрес электронной почты, направление и номер лицензии туроператора (КОМИТЕНТА);
- сведения о туристе, а также об ином заказчике и его полномочиях (если турист не является заказчиком) в объеме, необходимом для реализации туристского продукта или туристских услуг;
- стоимость туристского продукта или туристкой услуги в сумах с указанием всех обязательных платежей, налогов и пошлин (если они не включены в стоимость забронированного туристского продукта/туристкой услуги), а также форма и условия оплаты;
- информация о потребительских свойствах туристского продукта или туристской услуги, условия потребления туристского продукта (или туристкой услуги), включая программу путешествия, маршрут и условия путешествия, сведения о средствах размещения, условиях проживания и питания (включая выдачу документа о бронировании и получении места в гостинице или ином средстве размещения (ваучера), услугах по перевозке (в т.ч. порядок/условие выдачи туристу и (или) иному заказчику, перевозочного документа (билета, в том числе электронного), экскурсионное обслуживание (наличие экскурсоводов, гидов), транспортное обслуживание (трансфер), а также дополнительные

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

услуги;
- права, обязанности и ответственность КОМИССИОНЕРА и туриста или иного заказчика;
- сведения о заключении в пользу туриста договора добровольного страхования, условиями которого предусмотрена обязанность страховщика осуществить оплату и (или) возместить расходы на оплату медицинской помощи в экстренной и неотложной формах и иные расходы;
- информацию о том, что КОМИССИОНЕР является исполнителем и несет предусмотренную законодательством Республики Узбекистан ответственность по договору на предоставление туристских услуг (турпродукта) в отношении обязанностей КОМИССИОНЕРА;
- обязательство КОМИССИОНЕРА о передаче денежных средств, полученных от туриста и/или иного заказчика, КОМИТЕНТУ;
- обязательство КОМИССИОНЕРА по согласованию с КОМИТЕНТОМ условий путешествия (в том числе потребительских свойств услуг) на основании запроса туриста и/или иного заказчика;
- условия изменения и расторжения договора на предоставление туристских услуг (туристского продукта);
- сведения о порядке и сроках предъявления туристом или иным заказчиком претензий к КОМИТЕНТУ, а также КОМИССИОНЕРУ в случае нарушения ими обязательств по договору на предоставление туристских услуг (турпродукта);
- иные существенные условия и сведения, определенные Законом Республики Узбекистан «О туризме» и другими актами законодательства Республики Узбекистан, а также настоящим Договором.

Договор о предоставлении туристского продукта или туристкой услуги заключается КОМИССИОНЕРОМ под отлагательным условием (запрошенные туристом или иным заказчиком реализуемый турпродукт или туристские услуги требуют предварительного бронирования и подтверждения со стороны КОМИТЕНТА).

3.2. КОМИССИОНЕР имеет право прямого бронирования туристского продукта или туристских услуг в базе данных КОМИТЕНТА в режиме реального времени (онлайн бронирование/ on-line) в соответствии с условиями и правилами КОМИТЕНТА. Для получения права онлайн бронирования КОМИССИОНЕР заключает настоящий Договор и получает доступ от КОМИТЕНТА. Присвоенный индивидуальный логин и сгенерированный пароль высылается КОМИТЕНТОМ на электронный адрес КОМИССИОНЕРА, указанный в настоящем Договоре.

3.3. Конфиденциальность данных, необходимых для доступа в систему онлайн бронирования КОМИТЕНТА (индивидуальные логин и пароль), КОМИССИОНЕР обеспечивает самостоятельно. В случае несанкционированного доступа в систему онлайн бронирования с использованием индивидуального логина и пароля КОМИССИОНЕРА, заведения заявки или иного бронирования туристского продукта и туристских услуг, в том числе с электронного адреса КОМИССИОНЕРА или адреса, направленного с указанного в настоящем Договоре электронного адреса КОМИССИОНЕРА, финансовая ответственность и обязательства по туристскому продукту или туристским услугам возлагаются на КОМИССИОНЕРА.

3.4. КОМИССИОНЕР обязан:

3.4.1. Принимать запросы от туристов или иных заказчиков и строго в соответствии с запросом туриста или иного заказчика и со ст.2 настоящего Договора, направлять КОМИТЕНТУ заявку на бронирование туристского продукта и/или туристских услуг, которая должна содержать:

а) имена туристов в латинской транскрипции, их паспортные данные и даты рождения;

б) количество туристов;

в) страны временного пребывания;

г) даты начала и окончания путешествия;

д) название отеля, категория, режим питания, размещение;

е) количество проездных документов и их тип;

ж) вид трансфера; з) название (перечень) экскурсий;

и) дополнительные услуги, в том числе визы и страховки, и другие;

к) количество и возраст детей до 12-ти лет;

л) контактные телефонные номера туристов для экстренной связи и иную необходимую для бронирования и предоставления услуг информацию. До заключения договора реализации туристского продукта предоставить туристу и/или иному заказчику сведения о странах прибытия или транзита (паспортных требованиях, требованиях к въезду и выезду, об ограничениях и требованиях связанных со здоровьем, о транспортных пошлинах и специальных сборах, о таможенных ограничениях, о курсах валют, страховании и т.д).

3.4.2. Предоставить КОМИТЕНТУ в установленный срок необходимые и достаточные сведения о туристах (персональные данные туристов, контактные телефоны, иная информация, требуемая консульствами, авиаперевозчиками, принимающей стороной) и документы для оформления забронированного туристского продукта или туристских услуг в соответствии с Бланк-Заказом (в том числе загранпаспорта, визы, разрешения и иные документы, которые могут быть затребованы компетентными органами РУз и государств, на территории которых предоставляются туристские услуги по

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

настоящему Договору и/или через территории которых туристы следуют транзитом), а также проверить достоверность предоставляемой информации и сведений; действительность, срок действия и необходимый для поездки остаточный срок действия биометрических паспортов граждан Республики Узбекистан для выезда за границу и иных документов. Информация о допустимом для совершения поездки сроке действия биометрических паспортов размещена на сайте КОМИТЕНТА, а также официальном сайте МИД Республики Узбекистан. Срок сдачи документов для оформления визы, указанный в Бланк-Заказе, является обязательным для КОМИССИОНЕРА, и в случае его нарушения КОМИТЕНТ не несет ответственности за своевременность оформления визы. При получении документов от КОМИТЕНТА КОМИССИОНЕР обязан проверить наличие проставленной в паспорте визы, а также ее сроки согласно срокам поездки. В случае самостоятельного получения туристом визы без содействия КОМИТЕНТА, КОМИССИОНЕР обязан проверить наличие, срок действия визы, соответствие сроков визы срокам поездки и необходимый для поездки остаточный срок действия загранпаспортов туристов. При несоблюдении условий настоящего пункта, а также в случае депортации туриста из страны временного пребывания или отказа туристу в авиаперевозке в связи с отсутствием необходимых разрешительных документов или недостоверных сведений или иным причинам, которые явились следствием неисполнения или ненадлежащего исполнения КОМИССИОНЕРОМ своих обязательств, последний обязан компенсировать КОМИТЕНТУ и/или туристу все расходы/убытки в полном объеме.

3.4.3. Изучить всю предоставленную КОМИТЕНТОМ информацию, контролировать прохождение заявки и изменение ее статусов, проверять информацию в Бланк-Заказе, а также проверять на сайте отеля, выбранного туристом или иным заказчиком, соответствие предоставляемых в период путешествия услуг запросу туриста или иного заказчика.

3.4.4. В течение 24 часов с момента получения извещения от КОМИТЕНТА об изменении условий путешествия информировать последнего о согласии с изменениями или об отказе от такого туристского продукта или туристских услуг.

3.4.5. Контролировать в личном кабинете информацию по Бланк-Заказу, касающуюся услуг авиаперевозки (авиакомпания, дата и время вылета рейса и др.), за сутки дополнительно уточнить условия авиаперевозки, доводить всю необходимую информацию по авиаперевозке (включая изменения) до сведения туриста и или иного заказчика.

3.4.6. В установленный срок получать у КОМИТЕНТА и не позднее, чем за 24 часа до начала путешествия передать туристам или иному заказчику проездные документы, ваучеры, паспорта, памятки и другие документы, необходимые для совершения путешествия. КОМИССИОНЕР обязан самостоятельно распечатать на бумажном носителе все необходимые сопроводительные документы из личного кабинета. В случае если в программу или условия путешествия были внесены изменения, КОМИССИОНЕР обязан распечатать и передать обновленные сопроводительные документы туристу с внесенными изменениями и довести изменения до сведения туриста или иного заказчика. Возможность распечатать сопроводительные документы из личного кабинета КОМИТЕНТ предоставляет КОМИССИОНЕРУ при условии поступления полной оплаты туристского продукта или туристской услуги. Паспорта, документы, которые не могут быть размещены в электронном виде и распечатаны КОМИССИОНЕРОМ самостоятельно, КОМИССИОНЕР обязан своевременно получить у КОМИТЕНТА и передать их туристам для совершения путешествия. В любом случае, КОМИССИОНЕР обязан проверить наличие полного пакета документов для туристов в соответствии с комплексом услуг по Бланк-Заказу и обеспечить в полном объеме их передачу туристам. КОМИССИОНЕР несет ответственность за своевременную передачу туристам необходимых для совершения путешествия документов, а также за несанкционированное их использование.

По договоренности или по инициативе туриста или иного заказчика сопроводительные документы могут быть переданы КОМИТЕНТОМ в месте начала путешествия, в согласованный сторонами срок.

3.4.7. Письменно информировать туристов о необходимости своевременного прибытия на железнодорожный вокзал (или к отправлению транспортного средства), а также что в аэропорт необходимо прибыть не позднее, чем за три часа до планируемого времени вылета рейса; для совершения поездки иметь все необходимые документы (действительные загранпаспорта, визы, ваучеры, проездные документы и иные разрешительные документы).

3.4.8. Своевременно доводить до сведения туристов информацию обо всех изменениях, вносимых в программу и условия путешествия.

3.4.9. Передать КОМИТЕНТУ денежные средства, полученные от туриста и/или иного заказчика в счетоплаты за туристский продукт или туристские услуги, в срок, установленный в Бланк-заказе и/или счете на оплату, если иной порядок оплаты туристского продукта или туристской услуги не согласован сторонами. Производить расчеты и платежи за подтвержденный туристский продукт или туристские услуги в соответствии со ст. 6 настоящего Договора. Обязательство по передаче денежных средств считается исполненным КОМИССИОНЕРОМ надлежащим образом, если денежные средства за туристский продукт или туристские услуги поступили на расчетный счет КОМИТЕНТА в полном размере в соответствии с Бланк-Заказом и/или счетом на оплату.

3.4.10. В тот же день, когда узнал или должен был узнать об отказе туриста от забронированного туристского продукта или туристских услуг, аннулировать заказ с обязательным указанием ответственного лица и его контактного телефона в соответствии с правилами КОМИТЕНТА. Заявка об аннуляции считается принятой с момента подтверждения получения информации КОМИТЕНТОМ.

3.4.11. Своевременно и в полном объеме, в письменной форме, информировать туристов и (или) иных заказчиков:

- о потребительских свойствах туристского продукта или туристских услуг, о программе пребывания, маршруте и об условиях путешествия, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

средства размещения, его категории) и питания в стране (месте) временного пребывания, услугах по перевозке туриста, о наличии экскурсовода (гида), гида-переводчика, инструктора-проводника, а также о дополнительных услугах;

- об условиях выдачи туристу и (или) иному заказчику документа о бронировании и получении места в гостинице или ином средстве размещения (ваучера); о том, что продолжительность туристского продукта (сроки поездки) определяются в днях, а стоимость проживания рассчитывается исходя из количества ночей и оплаты за полные сутки (независимо от времени заселения в отель/выезда из отеля по любым причинам); о том, что рядом со средством размещения могут проходить дороги, располагаться магазины, вестись работы и т.д;
- об условиях оплаты и аннуляции бронирования туристского продукта или туристских услуг, условиях изменения и расторжения договора реализации туристского продукта и/или туристкой услуги;
- об условиях договоров перевозки, которые туристы заключают с авиакомпанией или с другим перевозчиком, об условиях выдачи туристу и (или) иному заказчику перевозочного документа (билета, в том числе электронного, содержащего сведения о перевозках), а также об условиях возврата и обмена билетов;
- о заключении в пользу туриста договора добровольного страхования, об условиях договоров страхования и правил, действующих в страховых компаниях; о страховщике и правилах добровольного страхования, информация о которых размещена на сайте КОМИТЕНТА; об организациях осуществляющих оказание медицинской помощи и порядке обращения туриста при наступлении страхового случая, а также в случаях необходимости оказания экстренной помощи; о том, что в случае отказа от заключения договора добровольного страхования расходы на оказание медицинской помощи в экстренной и неотложной формах в стране временного пребывания несет сам турист, а расходы на возвращение тела (останков) несут лица, заинтересованные в возвращении тела (останков);
- о возможности добровольно застраховать риски несения расходов, возникающих вследствие отмены поездки за границу или изменения сроков пребывания за границей, а также об иных видах страхования рисков, связанных с совершением путешествия и не покрываемых финансовым обеспечением ответственности КОМИТЕНТА, в том числе, в связи с ненадлежащим исполнением КОМИТЕНТОМ обязательств по договору о предоставлении туристского продукта;
- о недопустимости самовольного изменения туристом программы путешествия;
- об обязанности соблюдать законы и местные обычаи страны пребывания, правила проживания и поведения в отелях и иные рекомендации и указания администрации отеля, принимающей компании или представителя КОМИТЕНТА в стране пребывания; о том, что ущерб, нанесенный туристом или иным заказчиком гостинице, ресторану, музею, автотранспортному или другому предприятию, которое его обслуживает, должен быть возмещен туристом или иным заказчиком на месте;
- о требованиях, предъявляемых к паспортам, в том числе, о необходимом остаточном сроке действия паспорта для получения визы, о том, что посольство (консульство) иностранного государства (страны пребывания, транзита) вправе отказать в выдаче въездной визы любому гражданину без объяснения причин такого отказа, истребовать дополнительные документы или потребовать личного присутствия туриста в консульском учреждении; о правилах выезда с территории Республики Узбекистан/иностранных государств, въезда на территорию Республики Узбекистан/иностранных государств совершеннолетних лиц и несовершеннолетних детей; об особенностях и правилах пограничного/таможенного контроля/режима Республики Узбекистан/иностранных государств; об обязанности соблюдать таможенные и пограничные правила;
- при реализации туристского продукта или туристской услуги в сфере внутреннего туризма КОМИССИОНЕР обязан письменно проинформировать туристов об их обязанности иметь общегражданский паспорт, полис обязательного медицинского страхования, свидетельство о рождении ребенка, общегражданский паспорт ребенка (при достижении ребенком установленного законодательством возраста) и иные документы, необходимые для совершения путешествия;
- об обязанности проходить профилактику в соответствии с международными медицинскими требованиями; о том, что турист обязан соблюдать правила личной гигиены и совершать мероприятия по профилактике инфекционных и паразитарных заболеваний;
- об опасностях, с которыми турист может встретиться при совершении путешествия, о правилах соблюдения личной безопасности и сохранности личных вещей, а также предотвращения опасностей на маршруте;
- о том, что в период трансфера, регистрации на/с рейса услуги гида или сопровождающего не оказываются;
- о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Республики Узбекистан, дипломатических представительств и консульских учреждений Республики Узбекистан, находящихся в стране (месте) временного пребывания;
- об адресе (месте пребывания) и номере контактного телефона в стране (месте) временного пребывания руководителя группы несовершеннолетних туристов, выезжающих без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей;
- о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком претензий в случае нарушений условий договора;
- с другой информацией, предусмотренной действующим законодательством Республики Узбекистан, регулирующим туристскую деятельность, а также указанной в Бланк-Заказе дополнительной информацией и условиями предоставления и аннулирования услуг, входящих в турпродукт или отдельных услуг.

3.4.12. Передать туристу или иному заказчику денежные средства, причитающиеся туристу и возвращенные КОМИТЕНТОМ по любым причинам, включая аннуляцию услуг с учетом фактически понесенных КОМИТЕНТОМ расходов. КОМИССИОНЕР обязан при получении информации о возврате денежных средств, включая отображение изменения денежных требований в заказе в личном кабинете, предпринять все необходимые действия для передачи туристу или иному заказчику денежных средств.

3.4.13. Получить письменное согласие туристов на обработку, использование и передачу (в том числе другим

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

государствам) их персональных данных КОМИТЕНТУ и третьим лицам в целях оказания туристских услуг, предусмотренных договором о предоставлении туристского продукта, или отдельных туристских услуг. Персональные данные туристов используются КОМИТЕНТОМ для выполнения условий договора о предоставлении туристского продукта или туристских услуг. КОМИССИОНЕР обязан предоставить по требованию КОМИТЕНТА согласие туристов на обработку, использование и передачу персональных данных. Такое согласие туриста может содержаться в договоре о предоставлении туристского продукта или договоре на предоставление/оказания туристских услуг (туристического обслуживания), заключаемого с туристами или иными заказчиками.

3.4.14. Обеспечить конфиденциальность и безопасность персональных данных туристов при их обработке, а также принимать необходимые организационные и технические меры для защиты конфиденциальной информации о персональных данных туристов от неправомерного и/или случайного доступа к ним, их распространения, уничтожения, изменения, блокирования, копирования и иных неправомерных действий.

3.4.15. Обеспечить бесперебойную работу каналов связи, указанных в настоящем Договоре или в личном кабинете КОМИССИОНЕРА. КОМИССИОНЕР обязан обеспечить техническую и технологическую возможность (включая рабочее состояние Интернет, связи, оборудования и т.д.) печати документов из личного кабинета.

3.4.16. Не разглашать третьим лицам информацию о пароле доступа в систему бронирования и личный кабинет. Все последствия, связанные с предоставлением КОМИССИОНЕРОМ паролей и логинов третьим лицам, относятся на риск КОМИССИОНЕРА.

3.4.17. КОМИССИОНЕР по исполнении поручения по настоящему Договору обязан предоставить КОМИТЕНТУ: отчет об исполнении поручения по Договору, акт об оказании услуг, а также счет-фактуру на комиссионное вознаграждение, оформленную согласно законодательно установленным правилам. Отчет об исполнении поручения по реализованным туристским продуктам или туристским услугам, акт и счет-фактуру КОМИССИОНЕР представляет в соответствии с требованиями КОМИТЕНТА не ранее даты окончания путешествия туристов и не позднее окончания месяца, включающего дату окончания путешествия.

Если КОМИТЕНТ направляет КОМИССИОНЕРУ возражение по Отчету, КОМИССИОНЕР обязан устранить нарушения и направить КОМИТЕНТУ новый Отчет в пятидневный срок, но не позднее 15 числа следующего за отчетным месяцем. Отчет КОМИССИОНЕРА считается принятым на дату утверждения отчета КОМИТЕНТОМ.

Обязательство по выплате вознаграждения возникает у КОМИТЕНТА с момента получения от КОМИССИОНЕРА оригиналов Отчета, акта, а также оформления счет-фактуры, при условии получения КОМИТЕНТОМ всех денежных средств, причитающихся по его счетам и передаче туристских документов туристу. Если КОМИССИОНЕР не предоставил в срок вышеперечисленные документы, КОМИТЕНТ имеет право считать обязательства КОМИССИОНЕРА по данному Договору не выполненными и аннулировать комиссионное вознаграждение.

3.5. КОМИССИОНЕР имеет право:

3.5.1. в целях исполнения настоящего Договора заключать договоры субкомиссии с туристическими агентствами (СУБКОМИССИОНЕРАМИ), оставаясь полностью ответственным перед КОМИТЕНТОМ за действия (бездействия) СУБКОМИССИОНЕРА.

3.5.2. предоставлять пароль и логин своим работникам. Стороны признают действия, совершенные с использованием пароля и логина КОМИССИОНЕРА, действиями КОМИССИОНЕРА.

3.5.3. заключать договоры о предоставлении туристских продуктов/на предоставление туристских услуг с туристом или иным заказчиком по рекомендуемой КОМИТЕНТОМ форме договора о предоставлении туристского продукта/ на предоставление туристских услуг реализации туристского продукта. КОМИССИОНЕР может заключать договоры в свободной форме, при этом такой договор должен полностью соответствовать нормам действующего законодательства Республики Узбекистан, в том числе регулирующем туристскую деятельность, а также полностью соответствовать условиям настоящего Договора и не противоречить ему.

3.6. Если у КОМИССИОНЕРА возникают иные источники дохода от предоставления туристу и иным заказчикам информационно-консультационных, маркетинговых, сервисных и прочих услуг, в том числе услуг, связанных с подбором туристских продуктов или туристских услуг для туриста, то такие услуги являются собственно услугами КОМИССИОНЕРА, оплата за эти услуги взимается КОМИССИОНЕРОМ с туриста или иного заказчика. Данные услуги не являются предметом настоящего Договора и расчетов между КОМИССИОНЕРОМ и КОМИТЕНТОМ. В целях исполнения настоящего Договора дополнительный доход (выгода) КОМИССИОНЕРА освобожден от права требования КОМИТЕНТА.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КОМИТЕНТА

4.1. КОМИТЕНТ обязан:

4.1.1. Предоставить подтвержденные туристский продукт и/или туристские услуги на условиях настоящего Договора, а также существенную информацию о туристском продукте и/или туристских услугах (их потребительских свойствах, условиях предоставления). Такая информация предоставляется путем размещения в личном кабинете КОМИССИОНЕРА, в

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

Бланк-Заказе, в сопроводительных документах (ваучерах, проездных документах, памятках и др.), а также по тексту Договора. При отсутствии отдельных запросов КОМИССИОНЕРА, информация считается предоставленной в полном объеме.

4.1.2. По требованию КОМИССИОНЕРА предоставить дополнительную информацию, необходимую для исполнения обязательства по настоящему Договору, в том числе информацию о перечне документов, необходимых для оформления въездных виз; о времени и месте сбора туристов; расписании авиарейсов; потребительских свойствах туристского продукта или туристских услуг; профилактике карантинных и паразитарных заболеваний в период пребывания туриста в зарубежной стране и др.

4.1.3. В случае невозможности подтверждения заявки на бронирование, в течение двух дней информировать КОМИССИОНЕРА о причинах, а также предложить альтернативные варианты туристских продуктов или туристских услуг.

4.1.4. Своевременно принимать отчеты КОМИССИОНЕРА и представленные документы в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

4.1.5. После получения полной оплаты за туристский продукт и/или туристские услуги оформить и передать

КОМИССИОНЕРУ для последующей передачи туристу сопроводительные и иные документы, необходимые для совершения путешествия. Сопроводительные документы предоставляются КОМИССИОНЕРУ в электронной форме. В исключительных случаях при наличии такой потребности сопроводительные документы могут выдаваться КОМИТЕНТОМ на бумажном носителе. КОМИТЕНТ предоставляет право КОМИССИОНЕРУ распечатывать в электронном виде сопроводительные документы при условии подтверждения КОМИТЕНТОМ услуг и надлежащего выполнения КОМИССИОНЕРОМ его обязательств по передаче КОМИТЕНТУ в полном размере денежных средств, поступивших в уплату за туристский продукт или туристские услуги.

4.1.6. КОМИТЕНТ при необходимости дополнительно обеспечивает КОМИССИОНЕРА необходимыми каталогами, буклетами, ценовыми приложениями и другими информационными материалами по представляемому туристскому продукту или туристским услугам.

4.2. КОМИТЕНТ не обязан информировать КОМИССИОНЕРА о нормах и правилах действующего законодательства Республики Узбекистан, поскольку такая информация является общедоступной.

4.3. КОМИТЕНТ имеет право:

4.3.1. Производить замену забронированных и подтвержденных услуг (в т.ч. отель проживания) с сохранением класса услуг по ранее оплаченной категории или с предоставлением аналогичных услуг более высокого класса без дополнительной оплаты, а также вносить обоснованные изменения времени вылета авиарейса, авиакомпании, типа воздушного судна, аэропорта вылета (при обязательном уведомлении КОМИССИОНЕРА). КОМИССИОНЕР обязан в договоре с туристом или иным заказчиком указать условие о возможной замене со стороны КОМИТЕНТА. При неисполнении указанного обязательства КОМИССИОНЕР несет самостоятельную ответственность перед туристом за возникшие у туриста или КОМИТЕНТА убытки.

4.3.2. Аннулировать ранее подтвержденные услуги/туристский продукт и заказ в целом, в том числе в случае невозможности их предоставления, по любым независящим от КОМИТЕНТА причинам (по вине или инициативе туриста или иного заказчика либо КОМИССИОНЕРА, в случае невозможности туриста воспользоваться услугами по любой причине, включая неоплату или частичную оплату (не передачу или передачу денежных средств не в полном размере) туристского продукта или туристской услуги КОМИССИОНЕРОМ, в случае отмены рейса авиакомпанией, отказа посольства в выдаче визы и т.д.) и возвратить переданные КОМИССИОНЕРОМ денежные средства для расчетов с туристами. При этом КОМИТЕНТ удерживает свои фактически понесенные расходы.

4.3.3. В случае существенных изменений обстоятельств, которые привели к увеличению стоимости подтвержденного туристского продукта или туристских услуг, указанного в Бланк-Заказе, КОМИТЕНТ может без согласия КОМИССИОНЕРА (при обязательном уведомлении) увеличить стоимость забронированного туристского продукта или туристских услуг. К существенным изменениям обстоятельств Стороны относят обстоятельства, указанные в п.5.8. Договора.

4.3.4. При неисполнении или ненадлежащем исполнении КОМИССИОНЕРОМ денежных обязательств, предусмотренных настоящим Договором, КОМИТЕНТ в одностороннем порядке имеет право не предоставлять забронированный туристский продукт или туристские услуги и/или изменить их потребительские свойства и/или приостановить оказание услуг, предусмотренных Бланк-Заказом. Понесенные КОМИССИОНЕРОМ или туристом КОМИССИОНЕРА убытки (в связи с невозможностью воспользоваться услугами) КОМИТЕНТОМ не возмещаются, и КОМИССИОНЕР несет по ним самостоятельную ответственность.

4.3.5. Закрыть КОМИССИОНЕРУ доступ в систему бронирования при нарушении условий настоящего Договора, установленных КОМИТЕНТОМ правил и технологий.

4.3.6. Привлекать для исполнения взятых на себя обязательств по настоящему Договору третьих лиц. В силу положений действующего Закона «О туризме» КОМИССИОНЕР не является таким третьим лицом. КОМИТЕНТ и КОМИССИОНЕР несут самостоятельно ответственность перед туристом или иным заказчиком за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о предоставлении туристских услуг.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

4.3.7. КОМИТЕНТ вправе установить форму договора о предоставлении туристского продукта/туристских услуг, которую КОМИТЕНТ рекомендует применять КОМИССИОНЕРУ при заключении договора с туристом. КОМИССИОНЕР может заключать договоры в свободной форме, при этом такой договор должен полностью соответствовать нормам действующего законодательства Республики Узбекистан, а также полностью соответствовать целям и условиям настоящего Договора и не противоречить ему.

5. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

5.1. КОМИССИОНЕР реализует туристские продукты или туристские услуги по ценам, установленным КОМИТЕНТОМ.

5.2. Стоимость туристских продуктов или туристских услуг, предоставляемых КОМИТЕНТОМ по настоящему Договору, определяется на основании цен и тарифов, установленных в ценовых коммерческих предложениях, спецификациях, размещенных на сайте и/или в системе бронирования, а также может устанавливаться КОМИТЕНТОМ отдельно по согласованию с КОМИССИОНЕРОМ. Расчеты (платежи) по Договору производятся в национальной валюте РУз – Сум. Тарифы, цены и иные денежные обязательства по настоящему Договору могут выражаться в иностранной валюте. Стоимость туристских продуктов или туристских услуг определяется в Сумах по курсу, указанному на сайте КОМИТЕНТА.

5.3. Окончательная стоимость туристского продукта или туристских услуг, подлежащая оплате КОМИТЕНТУ, указывается КОМИТЕНТОМ в подтвержденном Бланк-Заказе и/или счете на оплату, выставляемом КОМИССИОНЕРУ КОМИТЕНТОМ.

5.4. Платежи осуществляются в Сумах на основании действительного счета КОМИТЕНТА по курсу, указанному на сайте КОМИТЕНТА на дату платежа. В платежном поручении обязательно должен быть указан номер оплачиваемого счета и ФИО туристов. Счет на оплату также формируется и размещается в личном кабинете, и КОМИССИОНЕР самостоятельно распечатывает действительный счет на оплату для производства платежа. Счет на оплату также может направляться КОМИТЕНТОМ по просьбе КОМИССИОНЕРА, если КОМИССИОНЕР не может по каким- либо причинам самостоятельно распечатать счет.

5.5. КОМИССИОНЕР уплачивает КОМИТЕНТУ стоимость туристского продукта или туристских услуг в размере, порядке и сроки, указанные в действительном счете на оплату и/или Бланк-Заказе. Полная оплата туристского продукта или туристских услуг производится КОМИССИОНЕРОМ в течение 2-х банковских дней после получения КОМИССИОНЕРОМ Бланк-Заказа и счета КОМИТЕНТА, если в них не указан иной срок оплаты. В случае противоречий в сроках оплаты, приоритет имеет документ, в котором указана наиболее ранняя из дат оплаты.

5.6. Фактом оплаты признается зачисление денежных средств на расчетный счет КОМИТЕНТА. Действия банков или иных организаций, помешавшие КОМИССИОНЕРУ исполнить обязательства по оплате, не освобождают его от ответственности за задержку оплаты. Риск задержки совершения банковских операций или невыполнение банками поручений КОМИССИОНЕРА по платежам, а также риск изменения валютных курсов относится на счет КОМИССИОНЕРА.

5.7. В случае удорожания туристского продукта или туристских услуг по объективным причинам, вызванным:

- увеличением стоимости перевозки (более 5% от действующих тарифов на момент выставления КОМИТЕНТОМ счета или Бланк-Заказа), в том числе из-за роста цен на топливо, и/или внутренних курсов валют авиакомпаний;
- резким изменением курсов валют (более 5% от установленных ЦБ РУз на момент выставления КОМИТЕНТОМ счета или Бланк-заказа);
- введением новых или повышением действующих налогов, сборов и других обязательных платежей, КОМИТЕНТ вправе пропорционально увеличить стоимость туристского продукта или туристских услуг, а КОМИССИОНЕРОМ осуществляется доплата на основании дополнительных счетов, выставляемых КОМИТЕНТОМ. Срок оплаты указывается в дополнительном счете.

5.8. За выполнение поручения по настоящему Договору по совершению действий по продвижению и реализации туристского продукта или туристских услуг КОМИТЕНТ выплачивает КОМИССИОНЕРУ вознаграждение в размере фиксированной суммы 33600 (тридцать три тысячи шестьсот) Сум за каждую реализованную заявку, которое указывается в счете на оплату. Вознаграждение КОМИССИОНЕРА включает НДС в случае использования КОМИССИОНЕРОМ общего режима налогообложения в соответствии с действующим законодательством. Вознаграждение не облагается НДС в случае применения КОМИССИОНЕРОМ упрощенной системы налогообложения. Комиссионное вознаграждение на сумму НДС не увеличивается ни в одном из случаев.

При отказе от туристского продукта или туристских услуг комиссионное вознаграждение не выплачивается. Комиссионное вознаграждение удерживается КОМИССИОНЕРОМ самостоятельно при перечислении денежных средств, полученных от туристов или иных заказчиков, строго в соответствии со счетом КОМИТЕНТА.

КОМИТЕНТ имеет право изменять размер комиссионного вознаграждения, о чем в письменной форме извещает КОМИССИОНЕРА. Данное извещение становится неотъемлемой частью настоящего Договора. Иной размер

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

вознаграждения КОМИТЕНТ вправе также указать в счете на оплату.

Расходы КОМИССИОНЕРА по продвижению и реализации туристских продуктов или туристских услуг КОМИТЕНТОМ не возмещаются, КОМИССИОНЕР обязан покрывать их за счет своего комиссионного вознаграждения или собственных средств.

5.9. В случае несвоевременного перечисления КОМИССИОНЕРОМ денежных средств по настоящему Договору КОМИТЕНТ имеет право начислить пени в соответствии с п.5.11 настоящего Договора.

5.10. При отказе КОМИССИОНЕРА (туриста КОМИССИОНЕРА) от подтвержденного туристского продукта, туристских услуг КОМИТЕНТ возвращает КОМИССИОНЕРУ денежные средства для передачи туристу в соответствии с условиями ст. 6 настоящего Договора. КОМИССИОНЕР самостоятельно возвращает туристу полученное вознаграждение.

5.11. В случае просрочки исполнения обязательств по оплате переданного на реализацию туристского продукта и/или туристкой услуги КОМИССИОНЕР по требованию КОМИТЕНТА уплачивает пени в размере 0,1 % общей стоимости туристского продукта и/или туристской услуги за каждый день просрочки.

6. УСЛОВИЯ АННУЛЯЦИИ ТУРИСТСКОГО ПРОДУКТА ИЛИ ТУРИСТСКИХ УСЛУГ

6.1. Изменения и дополнения в Бланк-Заказ производятся КОМИССИОНЕРОМ только с согласия КОМИТЕНТА в письменной форме. В случае отсутствия согласия КОМИТЕНТА такие изменения и дополнения расцениваются как отказ КОМИССИОНЕРА или туриста КОМИССИОНЕРА от забронированного и подтвержденного туристского продукта или туристских услуг и влекут аннуляцию Бланк-Заказа или отдельных туристских услуг в соответствии с условиями настоящего Договора.

6.2. КОМИТЕНТ вправе в одностороннем порядке аннулировать Бланк-Заказ в целом или отдельные туристские услуги, входящие в туристский продукт, или не составляющие туристский продукт, а КОМИССИОНЕР обязан возместить убытки в случае: нарушения КОМИССИОНЕРОМ условий платежей по настоящему Договору, не передачи или передачи не в полном размере денежных средств в уплату за туристский продукт и/или туристские услуги; не предоставления КОМИССИОНЕРОМ в установленные сроки документов или сведений о туристах, необходимых для оказания услуг и оформления соответствующих документов; отказа КОМИССИОНЕРА (туристов КОМИССИОНЕРА) от забронированного и подтвержденного туристского продукта или туристских услуг, в том числе по указанным в п.6.1. причинам. КОМИССИОНЕР обязан возместить убытки КОМИТЕНТА, возникшие у последнего в связи с отказом посольства туристу в выдаче визы в страну временного пребывания (либо в страну транзита) или в связи с депортацией туриста по причине, не связанной с действием (или бездействием) КОМИТЕНТА.

6.3. В случае отказа КОМИССИОНЕРА (туриста КОМИССИОНЕРА), полностью или частично, от забронированного и подтвержденного туристского продукта и/или туристской услуги, а также в случае невозможности воспользоваться туристским продуктом или туристскими услугами по любым независящим от КОМИТЕНТА причинам, КОМИТЕНТ возвращает КОМИССИОНЕРУ для передачи туристу или иному заказчику полученные КОМИТЕНТОМ за туристский продукт или туристские услуги денежные средства за вычетом фактически понесенных расходов КОМИТЕНТА.

Для целей настоящего Договора, Стороны исходят из того, что фактически понесенными расходами КОМИТЕНТА по исполнению обязательств по бронированию и предоставлению услуг, как входящих в тур, так и отдельных туристских услуг, являются расходы, понесенные КОМИТЕНТОМ в связи с исполнением обязанностей по Бланк-Заказу, платежи, перечисленные за услуги в пользу туриста или иного заказчика поставщикам услуг и иным третьим лицам, а также компенсации, удержания, неустойки/штрафы, уплаченные КОМИТЕНТОМ, удержанные поставщиками услуг в качестве обеспечения в связи с односторонним отказом от услуг, не связанном с действиями поставщиков услуг, или подлежащие оплате/удержанию за аннулирование услуг, забронированных для туриста, в соответствии с договорными обязательствами КОМИТЕНТА с поставщиками услуг.

Размер фактически понесенных расходов зависит от страны оказания услуг, даты отказа от услуг, периодов «высоких дат» (рождественские и новогодние праздники, местные праздники, школьные и студенческие каникулы, карнавалы, международные конкурсы, фестивали, спортивные соревнования, выставки, конференции и прочие события), и определяется контрактными обязательствами КОМИТЕНТА. В отдельных случаях фактически понесенные расходы могут достигать полной стоимости туристского продукта или туристских услуг.

Условия настоящего пункта КОМИССИОНЕР обязан письменно довести до сведения туриста или иного заказчика. Примерный размер фактически понесенных расходов, которые могут возникнуть у КОМИТЕНТА по заказу, отражается в Бланк-Заказе или доводится до сведения КОМИССИОНЕРА в личном кабинете и/или рассылкой по электронной почте.

При отсутствии оплаты стоимости туристского продукта или туристской услуги, достаточной для покрытия фактически понесенных расходов КОМИТЕНТА, связанных с аннуляцией услуг по любым причинам, КОМИССИОНЕР обязан по требованию КОМИТЕНТА оплатить фактически понесенные КОМИТЕНТОМ расходы в полном размере или произвести доплату в размере, покрывающем фактически понесенные расходы, или обеспечить их оплату в полном размере.

6.4. Туристский продукт или туристская услуга, реализованные по специальной акции КОМИТЕНТА, аннулируется на условиях, установленных в описании соответствующей акции.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

6.5. Стоимость страховки, визового сбора (консульского сбора) и услуг визовых центров при аннуляции туристского продукта или туристских услуг возврату не подлежит.

6.6. Возврат денежных средств за авиабилет, при включении в заявку авиаперелета регулярным рейсом осуществляется по правилам, предусмотренным авиаперевозчиком, и в соответствии с правилами тарифа перевозчика. Возврат денежных средств за авиабилет (или за неиспользованную часть авиабилета), при включении в заявку авиаперелета чартерным рейсом, и/или оформленный по невозвратному тарифу перевозчика, не производится, если перевозчик или его уполномоченное лицо производит удержание стоимости авиабилета или его части в соответствии с правилами примененного к перевозке тарифа или в соответствии условиями договора.

6.7. КОМИССИОНЕР обязан оформить аннуляцию туристского продукта или туристских услуг в личном кабинете либо направить сообщение об аннуляции по электронной почте. Датой аннуляции является дата получения КОМИТЕНТОМ сообщения с 10-00 до 19-00 по местному времени текущего рабочего дня.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. КОМИТЕНТ и КОМИССИОНЕР несут ответственность, предусмотренную законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором, за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств как друг перед другом, так и перед туристом и (или) иным заказчиком. КОМИТЕНТ И КОМИССИОНЕР самостоятельно отвечают перед туристом и (или) иным заказчиком.

7.2. КОМИТЕНТ несет ответственность перед туристом или иным заказчиком по договору о предоставлении туристского продукта/туристских услуг, заключенному КОМИССИОНЕРОМ, в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан: за неоказание или ненадлежащее оказание туристу и /или иному заказчику услуг, входящих в туристский продукт; за наличие в туристском продукте или туристских услугах существенных недостатков, включая существенные нарушения требований к качеству и безопасности туристского продукта за исключением случаев предусмотренных п. 7.3, ст. ст.8, 9 настоящего Договора.

7.3. КОМИТЕНТ не несет ответственность за ущерб, причиненный КОМИССИОНЕРУ и/или туристам КОМИССИОНЕРА вследствие:

- действия перевозчиков (изменение, отмена, перенос, задержка авиарейсов, поездов, потеря или повреждение багажа, неблагоприятные метеоусловия, технические поломки и аварии, т.п.) и страховщиков. Ответственность за выполнение обязательств по транспортной перевозке и страхованию перед туристами в соответствии с законами несет перевозчик и страховщик;
- действия консульских служб, таможенных, пограничных, миграционных и иных властей и органов (в том числе отказ в выдаче или несвоевременная выдача въездной или транзитной визы, недействительные паспорта и сведения туристов);
- нарушения туристом таможенных и пограничных формальностей, правил проезда и провоза багажа, а также особенностей и правил поведения в стране временного пребывания или причинения беспокойства окружающим, на воздушном судне и ином транспортном средстве, а также опоздания на рейс (поезд, трансфер и т.д.), утраты (кражи) вещей, ценностей, документов, иной ущерб, за которые в соответствии с законодательством ответственность несут третьи лица или турист несет личную ответственность;
- отказа туриста от части или всех услуг, входящих в состав туристского продукта, и/или туристских услуг, или расходов туриста на дополнительные услуги, не предусмотренные Бланк-Заказом, а также самовольного изменения туристом оплаченного маршрута (поездки) или несоблюдения правил группового прохождения маршрута, отказа туриста от авиаперевозки на каком-либо участке маршрута;
- действия КОМИССИОНЕРА и/или туриста, повлекших неисполнение или ненадлежащее исполнение, невозможность оказания и использования услуг; несоответствия предоставленных услуг субъективным ожиданиям туристов; опоздание туриста к месту начала круиза или на рейс, на стыковочный рейс по его вине или по причине задержки или отмены рейса, на которых выполняется авиаперевозка до аэропорта стыковки; не предоставление услуг, входящих в туристский продукт, или туристских услуг по причине не передачи или передачи не в полном размере денежных средств, поступивших в оплату за туристский продукт или туристские услуги;
- действия иных причин, не зависящих от КОМИТЕНТА, включая, но не ограничиваясь, ошибок КОМИССИОНЕРА, не предоставления КОМИССИОНЕРОМ заявок на бронирование КОМИТЕНТУ при получении запроса от туриста.

Турист или КОМИССИОНЕР оплачивает все расходы, возникшие у них по вышеуказанным обстоятельствам самостоятельно.

7.4. КОМИССИОНЕР несет ответственность перед КОМИТЕНТОМ в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором:

- за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, за исключением случаев предусмотренных ст. 9 настоящего Договора;
- за своевременность заключения договора о предоставлении туристского продукта или туристских услуг с туристом и соответствие такого договора требованиям законодательства Республики Узбекистан, в том числе Гражданскому кодексу РУ, Закону «О туризме» и Закону РУз «О защите прав потребителей»;

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

- за согласование условий путешествия (включая потребительские свойства услуг) в соответствии с запросом туриста или иного заказчика;
- за полноту информирования туриста об условиях, указанных в ст. 3 и других условий настоящего Договора;
- за передачу КОМИТЕНТУ в установленный срок и в полном размере денежных средств в счет оплаты за туристский продукт или туристские услуги;
- за сохранность переданных КОМИТЕНТОМ документов и материальных ценностей;
- за убытки, причиненные КОМИТЕНТУ, в связи с нарушением КОМИССИОНЕРОМ любого из условий настоящего Договора. КОМИССИОНЕР обязан возместить убытки в 10-ти дневный срок, если иной срок не указан в требовании КОМИТЕНТА.

7.5. КОМИССИОНЕР, являясь исполнителем, несет самостоятельную ответственность перед туристами в отношении обязанностей КОМИССИОНЕРА в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором:

- за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязанностей, предусмотренных договором о реализации туристского продукта, или туристских услуг, в том числе за нарушение обязательства по передаче КОМИТЕНТУ денежных средств, полученных от туриста и (или) иного заказчика, а также за любые негативные последствия не передачи или несвоевременной передачи заявки на бронирование туристского продукта или туристских услуг, отражения в заявке неполной или недостоверной информации в соответствии с запросом туристов, включая сведения о туристах и условиях путешествия, равно как и не передачи или несвоевременной передачи сведений и документов, необходимых для бронирования и использования услуг туристом;
- непредставление или представление недостоверной или неполной информации о туристском продукте и/или туристских услугах КОМИТЕНТА и их потребительских свойствах, в том числе информации, указанной в ст. 3 настоящего Договора, а также за не передачу или несвоевременную передачу туристам документов, необходимых для совершения путешествия, включая сопроводительные документы;
- за нарушение или несоблюдение норм законодательства Республики Узбекистан, регулирующих туристскую деятельность.

8. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. В Бланк-Заказ могут быть включены кроме услуг, входящих в тур, и сопутствующие дополнительные услуги (оформление страховых полисов, услуги по визовой поддержке), а также отдельные туристские услуги.

8.2. При включении в туристский продукт либо Бланк-Заказ услуг авиаперевозки туристу или иному заказчику выдается электронный авиабилет (маршрут-квитанция). Авиабилет удостоверяет заключение договора воздушной перевозки между пассажиром (туристом) и авиакомпанией, КОМИТЕНТ и КОМИССИОНЕР не являются стороной этого договора и не несут ответственности за его неисполнение или ненадлежащее исполнение. КОМИССИОНЕР обязан предоставить туристу или иному заказчику информацию о том, что авиаперевозка осуществляется согласно правилам авиакомпании, и турист обязан соблюдать указанные правила авиакомпании. Правила авиаперевозки размещаются на сайте авиакомпании и являются общедоступными для КОМИССИОНЕРА и туриста или иного заказчика.

При включении в Бланк-Заказ услуг железнодорожной перевозки туристу или иному заказчику выдается проездной документ (билет), удостоверяющий заключение договора перевозки пассажира и его багажа между перевозчиком и туристом или иным заказчиком.

8.3. По поручению КОМИССИОНЕРА либо туриста или иного заказчика КОМИТЕНТ осуществляет действия по передаче документов в консульства для оформления виз для туристов либо по оформлению сопроводительных документов для представления в консульства при подаче документов на оформление визы самостоятельно туристом, а также осуществляет иные действия по исполнению поручения КОМИССИОНЕРА или туриста. КОМИТЕНТ не несет ответственности за действия консульских служб, в том числе за увеличение срока рассмотрения поданных документов, отказ туристу в выдаче визы, выдачу визы позже начала поездки, уменьшение срока визы.

8.4. Правила страхования расходов граждан, выезжающих за пределы постоянного места жительства, и условия страхования расходов из-за невозможности совершить поездку содержатся по тексту страхового полиса. Страховой полис удостоверяет заключение договора страхования между страховой компанией и туристом. Все заявления и претензии (при наступлении страхового случая, или при невыполнении страховой компанией обязательств по договору страхования) предъявляются застрахованным лицом (туристом) в страховую компанию. КОМИТЕНТ не несет ответственности за последствия отказа туриста от оформления страхового полиса. Не охваченные оформленным страховым полисом дополнительные риски турист или иной заказчик может застраховать самостоятельно.

8.5. При исполнении поручения по реализации отдельных туристских услуг условия настоящего Договора применяются по аналогии. Поставщики услуг могут устанавливать особые требования и условия осуществления бронирования услуг проживания в отелях, авиаперевозки, аренды транспортных средств и иных отдельных услуг (условия оплаты, аннулирования, удержаний и компенсаций, штрафов, внесение изменений в бронирование и др.), которые доводятся до сведения в момент осуществления бронирования услуг. Осуществление бронирования КОМИССИОНЕРОМ отдельных услуг означает согласие КОМИССИОНЕРА со всеми условиями бронирования на сайте КОМИТЕНТА и условиями

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

настоящего Договора.

9. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

9.1. Сторона не несет ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение принятых на себя настоящим Договором обязательств, если докажет что надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, которые непосредственно воспрепятствовали надлежащему исполнению обязательств.

9.2. В целях настоящего договора к обстоятельствам непреодолимой силы относятся: пожар, стихийные бедствия, военные операции любого характера, эпидемия, акты законодательной и исполнительных властей, препятствующие исполнению обязательств, изменения иммиграционной политики, террористические акты, забастовки, иные обстоятельства вне разумного контроля сторон. Срок исполнения обязательств отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Если эти обстоятельства буду т продолжаться более 14 дней, каждая из сторон будет иметь право отказаться от исполнения обязательств по настоящему договору, и в этом случае ни одна из сторон не будет иметь права на возмещение другой стороной возможных убытков.

9.3. В случае наступления таких обстоятельств, которые будут носить чрезвычайный, непредвиденный и непредотвратимый характер, вторая сторона должна быть уведомлена в течение 24-х часов с момента наступления обстоятельств непреодолимой силы с обязательным подтверждением о его получении любым доступным способом. Несвоевременное поступление извещения лишает сторону права ссылаться на возникновение непреодолимых обстоятельств в будущем.

10. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

10.1. Споры, возникающие при исполнении настоящего Договора, подлежат рассмотрению в Ташкентском межрайонном экономическом суде в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан, с соблюдением обязательного досудебного (претензионного) порядка урегулирования споров, со сроком ответа на претензию в 15 (пятнадцать) календарных дней со дня ее получения.

10.2. В случае возникновения претензий со стороны туристов КОМИССИОНЕРА во время путешествия последние обязаны обратиться к представителю принимающей стороны и связаться с КОМИССИОНЕРОМ и КОМИТЕНТОМ для устранения возникших недостатков или уменьшения размера убытков. КОМИССИОНЕР обязуется в тот же день, когда узнал или должен был узнать о претензиях к качеству предоставляемого туристического обслуживания в письменной форме информировать КОМИТЕНТА.

10.3. Если причины и последствия невыполнения условий поездки не были устранены во время путешествия, туристы КОМИССИОНЕРА могут предъявить претензии к качеству туристского продукта и/или туристской услуги в письменной форме КОМИССИОНЕРУ с приложением необходимых документов в течение 20 дней со дня окончания действия договора о предоставлении туристского продукта и/или туристской услуги, а КОМИССИОНЕР в день получения обязан передать их КОМИТЕНТУ вместе с сопроводительным письмом. КОМИТЕНТ обязан рассмотреть претензии в течение 10 дней со дня получения претензии от туриста.

11. СРОК ДЕЙСТВИЯ, ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

11.1. Настоящий Договор вступает в действие со дня его заключения и присвоения КОМИТЕНТОМ регистрационного номера и даты Договору и действует до его расторжения Сторонами в письменной форме.

11.2. Договор может быть изменен или расторгнут по взаимному согласию сторон или по решению суда.

Соглашение об изменении или о расторжении договора совершается в письменной форме.

11.3. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Договор с предварительным уведомлением другой Стороны за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения при условии полного взаиморасчета и исполнения взаимных обязательств, в том числе перед туристами и иными заказчиками.

11.4. КОМИТЕНТ вправе в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор без указания причин. Договор считается расторгнутым в день объявления о расторжении КОМИССИОНЕРУ в письменном виде путем направления официального письма с помощью средств связи, либо при направлении уведомления в день, указанный в уведомлении. КОМИТЕНТ информирует КОМИССИОНЕРА о расторжении Договора любым из способов: размещение уведомления на сайте, в личном кабинете, в системе бронирования, по электронной почте, почтовым извещением по фактическому адресу либо по месту нахождения. Обязательства по подтвержденным Бланк-Заказам сохраняются до полного их исполнения, в

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

части взаиморасчетов Договор действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по Договору.

12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

12.1. После заключения настоящего Договора все ранее действовавшие договоры, соглашения, дополнительные соглашения и приложения к ним по вопросам, являющимся предметом настоящего Договора, теряют силу (за исключением взаиморасчетов по ним сторон).

12.2. Стороны соглашаются, что источниками правового регулирования правоотношений сторон в рамках настоящего Договора являются действующее законодательство Республики Узбекистан, настоящий Договор, дополнительные соглашения и приложения к нему, а также Правила, Технологии и Условия работы, Стандарты и Рекомендации КОМИТЕНТА (далее – Правила), в том числе размещенные на сайте КОМИТЕНТА.

12.3. КОМИССИОНЕР не вправе передать (или каким-то образом уступать) свои права и обязательства по настоящему Договору третьим лицам без письменного согласия на то КОМИТЕНТА, за исключением случаев, прямо предусмотренных настоящим Договором и действующим законодательством Республики Узбекистан. КОМИТЕНТ вправе передать (или каким-то образом уступать) свои права и обязательства по настоящему Договору или подтвержденному Бланк-Заказу третьим лицам, письменно уведомив об этом КОМИССИОНЕРА.

12.4. Все изменения контактных данных (фактического, почтового, электронного адресов, телефонных номеров, банковских реквизитов и т.д.), являются действительными, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Стороны. Ответственность за любые негативные последствия несоблюдения данного условия полностью возлагается на Сторону, допустившую нарушение. В отсутствие письменной информации КОМИССИОНЕРА об изменениях указанных данных информация отправленная КОМИТЕНТОМ по адресам и контактам, указанным в Договоре комиссии и/или содержащихся в автоматизированной системе КОМИТЕНТА, считается направленной по верным реквизитам. Каждая из Сторон обязана незамедлительно письменно уведомить другую сторону об изменении своих юридического и фактического адресов, а также номеров телефонов, электронной почты, банковских реквизитов, смены руководителя, в течение 7 (семи) календарных дней с момента изменения.

12.5. При подписании приложений и дополнительных соглашений к Договору и иных документов Стороны допускают использование КОМИТЕНТОМ факсимильного воспроизведения (воспроизведенное механическим способом с использованием клише, далее – факсимиле подписи) подписи директора КОМИТЕНТА. Стороны признают равную юридическую силу собственноручной подписи и факсимиле подписи директора КОМИТЕНТА.

12.6. Стороны направляют подписанные и заверенные печатями экземпляры Договора Комиссии почтой или другим способом. Стороны гарантируют идентичность направленной посредством электронной связи копии Договора Комиссии оригиналу предоставленного в дальнейшем Договора комиссии. Стороны договорились, что до момента получения КОМИТЕНТОМ подписанного КОМИССИОНЕРОМ оригинального экземпляра Договора комиссии, копия или скан-копия Договора комиссии, подписанная и направленная КОМИТЕНТУ с адреса электронной почты КОМИССИОНЕРА, указанного в Договоре комиссии, с отметками КОМИТЕНТА о получении будет являться подтверждением заключения Сторонами настоящего Договора, в том числе в рамках претензионного и судебного разбирательства. При наличии у КОМИТЕНТА подписанной КОМИССИОНЕРОМ копии или скан-копии Договора комиссии, направленного с адреса электронной почты, указанной в Договоре комиссии, оспаривание КОМИССИОНЕРОМ факта заключения КОМИССИОНЕРОМ настоящего Договора не допускается. Положения настоящего пункта распространяются на приложения, дополнительные соглашения и иные любые неотъемлемые документы к настоящему Договору.

12.7. Информационный и документарный обмен между Сторонами, может выполняться Сторонами посредством факсимильной, электронной связи или иной связи, позволяющей зафиксировать факт отправки и получения информации и документов Сторонами, с последующим предоставлением оригиналов документов.

12.8. Стороны Договора принимают обязательство соблюдать конфиденциальный характер коммерческой и финансовой информации, полученной от другой Стороны.

12.9. Утрата юридической силы одним из положений Договора не является причиной для утраты юридической силы всеми остальными положениями. Недействительное положение заменяется законно приемлемым, точно передающим значение ставшего недействительным положения.

12.10. Не использование какой-либо из Сторон своих прав по любому из положений Договора не означает недействительность такого положения и не лишает эту Сторону права надлежаще использовать свои права в будущем.

12.11. Стороны гарантируют, что на момент заключения Договора и в течение всего срока его действия обладают всеми необходимыми разрешительными документами, в том числе по осуществлению турагентской и туроператорской деятельности, заключенным договором обязательного страхования гражданско-правовой ответственности туроператора и турагента (в случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Узбекистан. Комиссионер гарантирует, что включен в государственный реестр лиц, осуществляющих туристскую деятельность.

12.12. Все приложения и дополнительные соглашения к Договору являются его неотъемлемой составной частью.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

12.13. Каждая из Сторон обязана незамедлительно письменно уведомить другую сторону об изменении своих юридического и фактического адресов, а также номеров телефонов, электронной почты, банковских реквизитов, смены руководителя, в течение 7 (семи) календарных дней с момента изменения.

12.14. Настоящий договор составлен в 2 (двух) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

13. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

КОМИТЕНТ:
Общество с ограниченной ответственностью «PAC TOUROPERATOR» (ООО «PAC TOUROPERATOR»)

ИНН 311 343 556

Почтовый адрес: город Ташкент, Мирабадский район, проезд ул. Шахрисабз, дом 5а, БЦ «Seoul Plaza», 6 этаж, офис 22

Телефон: + 998785550304

Электронный адрес: info@pac.uz

Реестровый номер туроператора: L-41801819

Номер лицензии ТО: 333315

Реестровый номер турагентской деятельности: L-41801818

Номер лицензии ТА: 333314

Код отрасли по ОКЭД: 79120

Номер регистрации в реестре: 2471281

Банковские реквизиты:

Расчетный счет/сум 20208 000 9 07077239 001

Банк: Единый филиал АКБ «Капиталбанк» МФО 01158

Директор

_____ Шаркаева Г. Б.

подпись

М. П.

КОМИССИОНЕР:
ООО «Туристическое агентство»

ИНН: 123456789

Местонахождение:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Фактический адрес офиса продаж:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Тел.: (71) 2781234

E-mail: info@example.com

Банковские реквизиты:

г.Ташкент отделение банка

МФО: 123456789

Расчетный счет/сум

123456789

Код ОКЭД: 12.34.5

Генеральный директор

_____ Иванов И. И.

подпись

М. П.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №1
К ДОГОВОРУ КОМИССИИ №
от «17» ноября 2026 г.

г. Ташкент «17» ноября 2026 г.

ООО «PAC TOUROPERATOR», именуемое в дальнейшем **«КОМИТЕНТ»**, в лице Директора Шаркаевой Гузали Беруниевны, действующей на основании Устава, с одной стороны, и ООО «Туристическое агентство» в лице Генеральный директор Иванов Иван Иванович, действующий на основании Устава, именуемый в дальнейшем **«КОМИССИОНЕР»**, с другой стороны, при совместном упоминании в дальнейшем именуемые «Стороны», заключили настоящее Дополнительное соглашение (далее по тексту – «соглашение») о нижеследующем:

1. Положения настоящего соглашения распространяются на действия КОМИССИОНЕРА по продвижению и реализации туристских услуг с использованием системы бронирования (далее по тексту – «Система бронирования»). Система бронирования – автоматизированная система, размещенная в сети Интернет на сайте КОМИТЕНТА, позволяющая осуществлять поиск и бронирование туристских услуг (отели, трансферы, услуги перевозки, аренда автомобилей, экскурсии и пр.).

2. КОМИССИОНЕР действует по поручению КОМИТЕНТА в соответствии с условиями Договора комиссии (далее – Договор) и настоящего соглашения.

3. КОМИССИОНЕРУ предоставляется разрешение на доступ к Системе бронирования после подписания настоящего соглашения, регистрации на сайте КОМИТЕНТА и получения параметров доступа (имя пользователя, пароль и т.п.). КОМИССИОНЕР не имеет право передавать третьим лицам информацию о предоставленных ему параметрах доступа к Системе бронирования.

4. КОМИТЕНТ оказывает КОМИССИОНЕРУ консультационную поддержку по работе с Системой бронирования.

5. КОМИССИОНЕР обязан строго соблюдать правила и условия бронирования. Указанные правила и условия размещены в Системе бронирования и доступны КОМИССИОНЕРУ при каждом заказе и бронировании туристской услуги. Использование Системы бронирования предоставляет КОМИССИОНЕРУ возможность получения информации о потребительских свойствах услуг, о правилах и условиях бронирования, аннуляции туристских услуг и размерах удержаний, а также осуществлять просмотр бронирования туристских услуг. Поставщики услуг могут устанавливать особые требования и условия осуществления бронирования услуг проживания в отелях, авиаперевозки, железнодорожной перевозки, аренды транспортных средств и иных отдельных услуг (условия оплаты, аннулирования, удержаний и компенсаций, штрафов, внесение изменений в бронирование и др.), которые доводятся до сведения также в момент осуществления бронирования услуг. Осуществление бронирования КОМИССИОНЕРОМ отдельных услуг означает согласие КОМИССИОНЕРА со всеми условиями бронирования на сайте КОМИТЕНТА, условиями Договора и настоящего соглашения.

6. Бронирование туристских услуг должно осуществляться только для реальных туристов или заказчиков услуг КОМИССИОНЕРА и строго в соответствии с запросом туриста или иного заказчика.

7. При реализации туристских услуг КОМИССИОНЕР обязан выяснить потребительские свойства туристских услуг и довести эту информацию до сведения туриста или заказчика услуг, равно как условия аннуляции и размеры удержаний. КОМИССИОНЕР несет полную ответственность перед туристами и/или иными заказчиками услуг за предоставление указанной информации.

8. КОМИССИОНЕР несет ответственность за ввод в Систему бронирования действительной информации и данных, необходимых для осуществления бронирования, предоставления туристских услуг и выдаче сопроводительных туристских документов.

9. Окончательная стоимость туристских услуг указывается в счете КОМИТЕНТА. Платежи осуществляются КОМИССИОНЕРОМ в соответствии с порядком и условиями Договора. В случае нарушения порядка, условий и сроков платежей КОМИТЕНТ вправе отменить бронирование в Системе бронирования, аннулировать заказ, не предоставить туристские услуги, а КОМИССИОНЕР в связи с этим несет полную самостоятельную ответственность перед туристом или заказчиком услуг за невозможность воспользоваться туристскими услугами в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и Договором.

10. В случае отказа от туристской услуги и/или аннуляции отдельной туристской услуги или заказа в целом КОМИССИОНЕР возмещает убытки и другие финансовые потери КОМИТЕНТА, которые последний понес или должен понести в соответствии с правилами и условиями, установленными в Системе бронирования и условиями Договора. КОМИССИОНЕР обязан возместить убытки в течение 2-х рабочих дней с даты выставления счета КОМИТЕНТА, либо КОМИТЕНТ вправе удержать сумму убытков и других финансовых потерь из денежных средств, переданных КОМИССИОНЕРОМ за туристские услуги.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

11. КОМИССИОНЕР возмещает КОМИТЕНТУ любые убытки и другие финансовые потери, вызванные неисполнением или ненадлежащим исполнением КОМИССИОНЕРОМ обязательства по настоящему соглашению, а также действиями туристов и/или иных заказчиков услуг КОМИССИОНЕРА, в порядке и сроки, установленные п.10 соглашения.

12. Стороны обязаны соблюдать конфиденциальность предоставленной в рамках настоящего соглашения информации и не передавать ее третьим лицам. КОМИССИОНЕР не вправе обращаться по любым вопросам к поставщикам услуг.

13. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения КОМИССИОНЕРОМ обязательства по настоящему соглашению КОМИТЕНТ вправе в одностороннем порядке приостановить действие или расторгнуть настоящее соглашение без уведомления об этом КОМИССИОНЕРА. Доступ КОМИССИОНЕРА при этом к Системе бронирования прекращается. КОМИТЕНТ вправе аннулировать бронирования в Системе бронирования, а КОМИССИОНЕР обязан возместить убытки и финансовые потери КОМИТЕНТА по причине такой аннуляции в соответствии с п.10 настоящего соглашения. Претензии третьих лиц, равно как и возмещение убытков, в связи с этим подлежат удовлетворению КОМИССИОНЕРОМ без привлечения КОМИТЕНТА.

14. Стороны вправе расторгнуть настоящее соглашение по взаимному согласию, уведомив другую сторону за 30 дней до предлагаемой даты расторжения. Все обязательства Сторон по соглашению, возникшие до даты расторжения соглашения, прекращаются после их полного исполнения Сторонами.

15. К правоотношениям сторон, возникающим в процессе реализации туристских услуг, применяются положения Договора и настоящего соглашения.

16. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует в течение срока действия Договора, составлено в двух экземплярах, по одному для каждой стороны, оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу.

17. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

КОМИТЕНТ:
Общество с ограниченной ответственностью «PAC TOUROPERATOR» (ООО «PAC TOUROPERATOR»)

ИНН 311 343 556

Почтовый адрес: город Ташкент, Мирабадский район, проезд ул. Шахрисабз, дом 5а, БЦ «Seoul Plaza», 6 этаж, офис 22

Телефон: + 998785550304

Электронный адрес: info@pac.uz

Реестровый номер туроператора: L-41801819

Номер лицензии ТО: 333315

Реестровый номер турагентской деятельности: L-41801818

Номер лицензии ТА: 333314

Код отрасли по ОКЭД: 79120

Номер регистрации в реестре: 2471281

Банковские реквизиты:

Расчетный счет/сум 20208 000 9 07077239 001

Банк: Единый филиал АКБ «Капиталбанк» МФО 01158

Директор

_____ Шаркаева Г. Б.

подпись

М. П.

КОМИССИОНЕР:
ООО «Туристическое агентство»

ИНН: 123456789

Местонахождение:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Фактический адрес офиса продаж:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Тел.: (71) 2781234

E-mail: info@example.com

Банковские реквизиты:

г.Ташкент отделение банка

МФО: 123456789

Расчетный счет/сум

123456789

Код ОКЭД: 12.34.5

Генеральный директор

_____ Иванов И. И.

подпись

М. П.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №2
К ДОГОВОРУ КОМИССИИ №
от «17» ноября 2026 г.

г. Ташкент «17» ноября 2026 г.

ООО «PAC TOUROPERATOR», именуемое в дальнейшем «**КОМИТЕНТ**», в лице Директора Шаркаевой Гузали Беруниевны, действующей на основании Устава, с одной стороны, и ООО «Туристическое агентство» в лице Генеральный директор Иванов Иван Иванович, действующий на основании Устава, именуемый в дальнейшем «**КОМИССИОНЕР**», с другой стороны, при совместном упоминании в дальнейшем именуемые «Стороны», пришли к соглашению, что:

Положения данного соглашения определяют условия и порядок реализации круизов и регулируют взаимоотношения Сторон, возникающие в процессе реализации круизов.

I. УСЛОВИЯ БРОНИРОВАНИЯ КРУИЗОВ MSC Cruises

1.СТОИМОСТЬ КРУИЗА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

1.1 Стоимость круиза включает:

- размещение в каюте выбранной категории на весь период круиза;
- питание на борту (завтрак, обед, ужин) без напитков;
- вода, чай, кофе из автоматов в зоне одного ресторана, работающего по системе питания – шведский стол;
- транспортировка багажа в портах начала и окончания круиза;
- пользование плавсредствами для посадки и высадки в портах, где корабль не причаливает к пристани;
- развлекательные программы на борту;
- портовые сборы;
- сервисный сбор круизной компании.

1.2 Стоимость круиза не включает:

- алкогольные и безалкогольные напитки (за исключением отдельных тарифов с включенными напитками);
- береговые экскурсии во время круиза;
- стоимость страховых полисов добровольного медицинского страхования граждан, выезжающих за рубеж, а также добровольного страхования расходов, возникших в результате отмены поездки;
- авиаперелет;
- трансферы аэропорт – морской порт (отель) – аэропорт;
- личные расходы туристов.

1.3 КОМИССИОНЕР уплачивает КОМИТЕНТУ стоимость круиза в размере, порядке и сроки, указанные в счете на оплату и/или Бланк-Заказе:

- предоплата в размере 30 % от стоимости круиза, сервисных и портовых сборов, но не менее 50 евро на человека, должна быть произведена в размере и в срок, указанные в подтверждении бронирования и Бланк-Заказе, но не позднее двух суток с момента подтверждения бронирования; если на заказ распространялись специальные условия сниженной предоплаты, то 30% от стоимости круиза, сервисных и портовых сборов должны быть оплачены не позднее 65 дней до отправления для круизов с продолжительностью менее 16 дней и не позднее 95 дней до отправления для круизов с продолжительностью 16 дней и более.
- предоплата для кают категории MSC Yacht Club в размере 50 % от стоимости Круиза сервисных и портовых сборов,

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

должна быть внесена в срок, указанный в подтверждении бронирования и Бланк-заказе, но не позднее двух суток с момента подтверждения бронирования; если на заказ распространялись специальные условия сниженной предоплаты, то 50% от стоимости круиза, сервисных и портовых сборов должны быть оплачены не позднее 125 дней до отправления.

- предоплата для кругосветных круизов в размере 20 % от стоимости Круиза, сервисных и портовых сборов должна быть внесена в срок, указанный в подтверждении бронирования и Бланк-заказе, но не позднее двух суток с момента подтверждения бронирования;
- полная оплата круиза, сервисных и портовых сборов для круизов с продолжительностью менее 16 дней, кроме кают категории MSC Yacht Club и кругосветных круизов, должна быть произведена не позднее, чем за 35 суток до отправления круиза;
- полная оплата круиза, сервисных и портовых сборов для круизов с продолжительностью 16 дней и более, кроме кают категории MSC Yacht Club и кругосветных круизов, должна быть произведена не позднее, чем за 65 суток до отправления круиза;
- полная оплата круиза, сервисных и портовых сборов для кают категории MSC Yacht Club должна быть произведена не позднее, чем за 65 суток до отправления круиза;
- полная оплата круиза, сервисных и портовых сборов для кругосветных круизов должна быть произведена не позднее, чем за 95 суток до отправления круиза;
- в случае получения от КОМИССИОНЕРА заявки на бронирование круиза с датой отправления, для которой по вышеизложенным условиям уже требуется полная оплата, то предоплата составляет 100% от стоимости круиза, сервисных и портовых сборов и должна быть произведена в размере и в срок, указанных в подтверждении бронирования и Бланк-Заказе, но не позднее двух суток с момента подтверждения бронирования.

По отдельным видам бронирования круизов могут быть предусмотрены иные условия оплаты, которые указываются в Бланк-Заказе или в информационной рассылке КОМИТЕНТА.

1.4 В соответствии с п. 6.2. Договора нарушение сроков оплаты, указанных в настоящем соглашении, КОМИТЕНТ рассматривает как отказ КОМИССИОНЕРА от круиза. КОМИТЕНТ оставляет за собой право аннулировать неоплаченный в указанные сроки круиз без уведомления КОМИССИОНЕРА. В этом случае для КОМИССИОНЕРА наступают последствия, установленные п. 6.2. Договора и разделом 3 настоящего Дополнительного соглашения.

2 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1 КОМИТЕНТ вправе:

2.1.1 В исключительных случаях, в соответствии с распоряжением, принятым Круизной компанией, изменять стоимость круиза, если изменение связано с:

- увеличением стоимости топлива, необходимого для заправки судна;
- увеличением размера пошлин, налогов или сборов, взимаемых за услуги по организации посадки и высадки пассажиров в портах.

2.1.2 По своему усмотрению заменить забронированную каюту на равноценную, относящуюся к той же категории, или каюту более высокой категории, включая случаи, когда круизный билет уже выписан.

2.1.3 В исключительных случаях, в соответствии с распоряжением Круизной компании, вносить изменения в программу круиза, если эти изменения необходимы по техническим или коммерческим причинам, или в целях безопасности пассажиров. КОМИТЕНТ обязан незамедлительно сообщить об изменениях программы КОМИССИОНЕРУ, а КОМИССИОНЕР в свою очередь обязан незамедлительно уведомить туриста(ов).

В случае если изменения касаются продолжительности круиза, дат начала и окончания круиза, портов начала и окончания круиза, то КОМИТЕНТ уведомляет об этом КОМИССИОНЕРА и предлагает на выбор туристов следующие варианты:

- воспользоваться круизом по измененной программе;
- аннулировать круиз и забронировать другой круиз из числа предложенных КОМИТЕНТОМ альтернатив.

КОМИССИОНЕР в свою очередь, обязан незамедлительно уведомить туристов об изменениях и в наиболее короткие сроки, но не позднее чем в течении 24-х часов с момента получения информации, сообщить КОМИТЕНТУ о принятом туристами решении.

2.1.4 В исключительных случаях, на основании принятого Круизной компанией решения, отменить круиз, уведомив об этом КОМИССИОНЕРА.

В случае если, отмена произошла по причине возникновения обстоятельств непреодолимой силы, необычных, непредвиденных обстоятельств, т.е. обстоятельств независящих от КОМИТЕНТА, то КОМИТЕНТ предоставляет туристу право:

- получить в полном объеме средства, внесенные КОМИССИОНЕРОМ в счет оплаты круиза;

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

- забронировать другой круиз из числа предложенных КОМИТЕНТОМ альтернатив.

При этом КОМИТЕНТ не несет ответственности за любые расходы, связанные с организацией поездки, совершенные КОМИССИОНЕРОМ или туристами самостоятельно, в том числе за расходы, понесенные на организацию переезда туристов до места начала путешествия.

КОМИССИОНЕР обязан уведомить туристов и сообщить КОМИТЕНТУ о принятом туристами решении в установленный КОМИТЕНТОМ срок, но не позднее чем в течение 24 часов с момента получения от КОМИТЕНТА информации об отмене круиза.

2.1.5 Круизная компания вправе по собственному решению или решению Капитана круизного судна изменять маршрут, задерживать или переносить отправление, пропускать или менять порты следования лайнера, организовывать равноценную перевозку другим судном, брать на буксир судно или быть взятым на буксир другим судном, оказывать помощь другому судну или выполнить аналогичное действие, которое, по решению Капитана, будет признано оправданным или необходимым для безопасности пассажиров, судна и команды. В таких обстоятельствах КОМИТЕНТ не несет никакой ответственности и обязательств перед туристами.

2.1.6 Если клиенты КОМИССИОНЕРА забронировали у КОМИТЕНТА круиз, опубликованный на сайте КОМИТЕНТА, который, кроме круиза, включает предложенный КОМИТЕНТОМ авиаперелет, то в случае задержки вылета авиарейса по метеоусловиям или иным причинам (не связанным с действиями/бездействиями самих туристов), повлекшим опоздание туристов на посадку на лайнер, КОМИТЕНТ организовывает доставку туристов на посадку на лайнер в одном из портов, следующих по маршруту лайнера. А также в случае задержки прибытия круизного судна в порт высадки, по причине плохих погодных условий, или других причин, повлекших опоздание туристов на предложенный КОМИТЕНТОМ авиарейс, КОМИТЕНТ обеспечивает туристам альтернативную перевозку до пункта назначения, указанного в Бланк-Заказе.

2.2 КОМИССИОНЕР обязан:

2.2.1 Реализовывать круиз MSC Cruises забронированный исключительно через КОМИТЕНТА и по ценам КОМИТЕНТА.

2.2.2 При бронировании, или в пределах сроков, указанных КОМИТЕНТОМ, предоставить КОМИТЕНТУ следующие данные туристов: имя, отчество, фамилия, пол, дата рождения, гражданство, номер заграничного паспорта и сроки его действия, адрес проживания, страна рождения, контактный телефон, электронную почту, имя и телефон доверенного лица туриста для связи в экстренной ситуации.

2.2.3 При необходимости организации экскурсионного обслуживания в посещаемых туристами портах во время круиза, заказывать экскурсионное обслуживание только через КОМИТЕНТА. Организация экскурсионных услуг КОМИССИОНЕРОМ с помощью третьей стороны не допускается. Нарушение данного условия может повлечь для КОМИССИОНЕРА со стороны КОМИТЕНТА приостановление бронирования круизов в будущем.

2.2.4 КОМИССИОНЕР вправе самостоятельно подобрать и забронировать дополнительно у КОМИТЕНТА любой авиаперелет к забронированному круизу в рамках индивидуального заказа. КОМИТЕНТ не рекомендует бронирование авиаперелета с датами вылета в день начала круиза, особенно на чартерных и стыковочных регулярных рейсах.

В случае, если КОМИССИОНЕР бронирует авиаперелет, у которого дата прибытия к месту начала круиза совпадает с датой начала круиза, и/или дата обратного вылета совпадает с датой окончания круиза, КОМИССИОНЕР обязан предоставить КОМИТЕНТУ подписанное туристом заявление, подтверждающее, что турист предупрежден о риске опоздания на посадку на круизный лайнер , по причине задержки рейса, и/или по причине задержки прихода лайнера в порт о риске опоздания на обратный перелет и несет самостоятельно все возможные в связи с этим расходы. При отсутствии заявления от туристов КОМИССИОНЕР берет вышеуказанные риски на себя и обязан оплатить за свой счет расходы туристов и убытки КОМИТЕНТА при опоздании на круиз или обратный перелет.

2.2.5 КОМИССИОНЕР обязан информировать туристов:

2.2.5.1 об условиях бронирования Круизов, размещенных на официальном сайте КОМИТЕНТА;

2.2.5.2 о необходимости иметь общегражданские заграничные паспорта, действительные как минимум 3 месяца со дня возвращения из путешествия (для посещения ряда стран требуется более длительный период – до 6 месяцев);

2.2.5.3 о необходимости проверить все требования законодательства посещаемых стран и портов касательно визового режима, иммиграционных правил и требований здравоохранения.

2.2.5.4 об обязанности соблюдать правила проживания и пожарной безопасности на судне;

2.2.5.5 о том, что ущерб, причиненный имуществу круизной компании на судне или имуществу ее партнеров во время круиза, возмещается непосредственно туристом на месте;

2.2.5.6 о том, что турист, опоздавший на посадку на лайнер в любом пункте маршрута следования, считается не явившимся на посадку. В связи с этим все расходы, связанные с возвращением туристов на судно и не входящие в первоначальную стоимость круиза, возлагаются на туристов и не подлежат возмещению со стороны КОМИТЕНТА. При этом сама возможность возвращения на судно зависит от маршрута и иммиграционных особенностей, а также требует обязательного согласования с КОМИТЕНТОМ. Расходы КОМИТЕНТА по обслуживанию туристов на судне, стоимость услуг, которыми туристы не воспользовались во время круиза в результате их неявки на судно, возврату не подлежат.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

2.2.6 Письменно уведомить туристов о правилах круизной перевозки, утвержденных Круизной компанией и получить письменное согласие туристов с указанными выше условиями. В случае неисполнения данного обязательства, КОМИССИОНЕР несет самостоятельную ответственность перед туристами как материального, так и не материального характера.

3 УСЛОВИЯ АННУЛЯЦИИ КРУИЗОВ

3.1 КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа на всех пассажиров или часть пассажиров (для круизов с продолжительностью менее 16 дней кроме кают категории MSC Yacht Club) произведена в срок:

- за 60 и более суток до даты начала круиза – 50 евро за каждого туриста (по курсу оплаты заказа);
- от 59 до 30 суток до даты начала круиза – 25 % от стоимости круиза*;
- от 29 до 22 суток до даты начала круиза – 40 % от стоимости круиза*;
- от 21 до 15 суток до даты начала круиза – 60 % от стоимости круиза*;
- от 14 до 6 суток до даты начала круиза – 80 % от стоимости круиза*;
- менее 6 суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

* Сумма удержаний составляет не менее 50 евро в расчете на одного человека.

КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа на всех пассажиров или часть пассажиров (для круизов с продолжительностью 16 дней) произведена в срок:

- за 90 и более суток до даты начала круиза – 50 евро за каждого туриста (по курсу оплаты заказа);
- от 89 до 60 суток до даты начала круиза – 25 % от стоимости круиза*;
- от 59 до 52 суток до даты начала круиза – 40 % от стоимости круиза*;
- от 51 до 35 суток до даты начала круиза – 60 % от стоимости круиза*;
- от 34 до 15 суток до даты начала круиза – 80 % от стоимости круиза*;
- менее 15 суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

* Сумма удержаний составляет не менее 50 евро в расчете на одного человека.

КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа на всех пассажиров или часть пассажиров (для круизов с каютами категории MSC Yacht Club) произведена в срок:

- за 120 и более суток до даты начала круиза – 100 евро за каждого туриста (по курсу оплаты заказа);
- от 119 до 90 суток до даты начала круиза – 25 % от стоимости круиза*;
- от 89 до 60 суток до даты начала круиза – 40 % от стоимости круиза*;
- от 59 до 30 суток до даты начала круиза – 60 % от стоимости круиза*;
- от 29 до 15 суток до даты начала круиза – 80 % от стоимости круиза*;
- менее 15 суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

* Сумма удержаний составляет не менее 100 евро в расчете на одного человека.

КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа на всех пассажиров или часть пассажиров (для круизов, относящихся к региону «Кругосветные») произведена в срок:

- за 90 и более суток до даты начала круиза – 15 % от стоимости круиза;
- от 89 до 10 суток до даты начала круиза – 75 % от стоимости круиза;
- менее 10 суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

* Размер удержаний по отдельным видам круизов «Кругосветные» указывается в Бланк-заказе и/или на сайте КОМИТЕНТА.

В случае аннуляции услуг в связи с уменьшением количества пассажиров (туристов) в каюте, в результате которой в каюте остается один пассажир, удержания за каюту составляют 100% стоимости каюты.

Суммы удержаний рассчитывается от полной стоимости круиза (без вычета скидок), объявленной для туриста, и/или указанной на сайте КОМИТЕНТА.

Стоимость портовых и сервисных сборов при аннуляции круиза до даты отправления лайнера возвращается в полном объеме. При аннуляции круиза в день отправления лайнера или позднее, стоимость портовых и сервисных сборов удерживается полностью и возврату не подлежит.

Условия аннуляции по отдельным видам бронирования круизов могут отличаться от указанных стандартных условий, в

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

этом случае они указываются в Бланк-Заказе или информационных сообщениях КОМИТЕНТА.

3.2 Неявка туристов КОМИССИОНЕРА в установленные сроки на регистрацию на лайнер или прерывание по инициативе туристов уже начавшегося круиза, по любой причине, приравнивается к аннуляции и влечёт удержания в размере 100% стоимости Круиза.

3.3 При аннуляции КОМИССИОНЕРОМ дополнительных услуг, заказанных у круизной компании (за исключением береговых экскурсий, авиаперелета и услуг, изначально включенных в тариф при бронировании), ранее, чем за 3 суток до даты отправления лайнера, возвращается полная стоимость заказанных услуг. При аннуляции дополнительных услуг за 3 суток до даты отправления лайнера или позднее, удержание составляет 100% стоимости этих услуг.

3.4 При аннуляции КОМИССИОНЕРОМ групповых береговых экскурсий, заказанных у круизной компании, за 3 суток до даты отправления лайнера и ранее, возвращается полная стоимость заказанных экскурсий (за исключением экскурсионного обслуживания, которое включает, кроме экскурсий, авиа перелет или ж/д переезд, и/или билеты на мероприятия/музеи, выставки, и/или проживание в отеле). При аннуляции групповых береговых экскурсий, заказанных у круизной компании менее, чем за 3 суток до даты отправления лайнера, удержание составляет 100% стоимости экскурсий.

3.5 Аннуляции КОМИССИОНЕРОМ услуг, изначально включенных в тариф при бронировании круиза, невозможна без аннуляции самого круиза. При аннуляции КОМИССИОНЕРОМ круиза с услугами, изначально включенными в тариф, удержания рассчитываются на основе п 3.1, исходя из суммарной стоимости круиза и включенных в тариф услуг.

3.6 Возврат денежных средств за авиабилет, при условии включения в заказ авиаперелета, осуществляется в соответствии с условиями Договора.

4 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В БРОНИРОВАНИЕ ПО ЗАПРОСУ КОМИССИОНЕРА

4.1 Запрос на изменение имени и/или фамилии туриста, должен быть направлен КОМИССИОНЕРОМ КОМИТЕНТУ не позднее чем, за 7 дней до начала круиза, при этом КОМИССИОНЕРОМ оплачивается сбор в размере эквивалента 50 евро за человека за одно изменение (по внутреннему курсу КОМИТЕНТА на момент выставления счета на доплату). Запрос КОМИССИОНЕРА на изменение, сделанный позднее сроков, указанных в настоящем пункте, приравнивается к аннуляции круиза и влечет последствия, установленные п. 3.1 настоящего Дополнительного соглашения.

4.2 Запрос на исправление опечатки в имени и/или фамилии и/или дате рождения туриста, должен быть направлен КОМИССИОНЕРОМ КОМИТЕНТУ не позднее чем, за 7 дней до начала круиза, при этом КОМИССИОНЕРОМ оплачивается сбор в размере эквивалента 10 евро за человека за одно изменение (по внутреннему курсу КОМИТЕНТА на момент выставления счета на доплату), если до отправления остается менее 30 дней, а если до отправления 30 или более дней, то данный сбор за изменение не взымается.

4.3 Помимо запросов на изменение, указанных выше в п. 4.1 и 4.2, КОМИССИОНЕР вправе запросить внесение в бронирование прочих изменений данных пассажира в период не позднее 7 суток до отправления круиза.

4.4 Если запрос КОМИССИОНЕРА на изменение данных туриста в бронировании приводит к необходимости перевыписки круизного билета, то КОМИССИОНЕР дополнительно оплачивает сбор в размере эквивалента 25 евро за каюту (по внутреннему курсу КОМИТЕНТА на момент выставления счета на доплату) за исключением случая, указанного в п. 4.1.

4.5 В отдельных бронированиях изменения имени и/или фамилии туристов не допускаются. Указанные особые условия приводятся в Бланк-Заказе при подтверждении бронирования.

5 ПРОЧИЕ СУЩЕСТВЕННЫЕ УСЛОВИЯ

5.1 КОМИССИОНЕР обязан письменно информировать туристов об Условиях бронирования, утвержденных Круизной компанией и размещенных на сайте КОМИТЕНТА, в том числе, но не ограничиваясь, о том, что:

5.2 Каждый пассажир, состояние здоровья которого может помешать ему путешествовать, учитывая маршрут следования судна, должен получить заключение врача о возможности совершения такого рода путешествия до его бронирования. В противном случае КОМИТЕНТ не несет ответственности за последствия. Сотрудники круизной компании имеют право попросить пассажира предъявить при посадке на лайнер медицинское заключение (переведенное на английский язык), разрешающее совершить путешествие, и имеют право отказать в посадке в случае его отсутствия. При этом денежные средства, оплаченные за круиз, будут удержаны в полном объеме.

5.3 Женщины со сроком беременности менее 23 недель на момент окончания круиза должны предоставить медицинскую справку и ее перевод на английский язык, подтверждающую, что они в состоянии совершить путешествие на борту судна с учетом дат и особенностей маршрута. В случае, если срок беременности превышает 23 недели на момент окончания круиза, то туристка не сможет совершить круиз, ей будет отказано в посадке на судно и денежные средства, оплаченные за круиз будут удержаны в полном объеме.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

5.4 Дети до 2 лет могут совершать круизы продолжительностью менее 12 дней. Дети до 2 лет на момент начала круиза не допускаются на круизы с продолжительностью 12 дней и более.

5.5. Детям до 18 лет для круизов без захода в порты США и детям до 21 года для круизов с посещением США, путешествующим без родителей или только с одним из родителей, для посадки на корабль помимо паспорта и виз необходимо наличие нотариальной доверенности с переводом на английский язык, выписанной на сопровождающего взрослого человека или второго родителя.

5.6. Детям до 18 лет для круизов без захода в порты США и детям до 21 года для круизов с посещением США не разрешается размещение в отдельной каюте без взрослых (за исключением отдельных случаев, описанных в правилах бронирования детей).

5.7 На момент бронирования пассажир должен предоставить полную информацию о состоянии своего здоровья в случае, если он болен, немощен, является инвалидом или лицом с ограниченными физическими возможностями, лицом с ограниченными возможностями передвижения, заполнив специальную анкету, которая предоставляется КОМИТЕНТОМ по запросу КОМИССИОНЕРА.

КОМИССИОНЕР обязан информировать туриста, являющегося инвалидом, о том, что круизная компания проводит тщательную оценку конкретных потребностей пассажира после чего, исключительно в соответствии с действующими требованиями безопасности, принимает решение о возможности или невозможности совершения таким пассажиром путешествия. Круизная компания вправе отказаться от принятия заказа или от посадки на борт пассажира – инвалида или лица с ограниченными физическими возможностями, исходя исключительно из соображений безопасности.

5.8 Если по мнению круизной компании, капитана или судового врача пассажир по какой-либо причине не может совершить путешествие, существует вероятность угрозы его безопасности и безопасности других пассажиров, вероятность отказа пограничных служб в разрешении пассажиру сойти на берег в порту, вероятность привлечения круизной компании к ответственности за содержание, поддержку или возвращение на родину пассажира, то в этом случае капитан имеет право отказать такому пассажиру в посадке на лайнер в любом порту, высадить пассажира в любом порту следования, или перевести пассажира в другую каюту или каютный класс. Судовой врач имеет право оказать первую помощь и назначить любые медикаменты, лечение или другие медицинские процедуры, а также поместить пассажира в госпиталь на борту лайнера или любое аналогичное учреждение, при условии, что судовой врач сочтет такие меры необходимыми. Решение судового врача подкрепляется полномочиями капитана. Отказ пассажира от содействия в таком лечении может привести к его высадке в любом порту, при необходимости это может быть сделано с привлечением местных сотрудников полиции или других компетентных органов, и при этом круизная компания не несет ответственности за убытки, издержки и не выплачивает компенсации пассажиру.

5.9 Пассажирам не разрешается брать на борт животных, напитки и еду, огнестрельное оружие, ножи, боеприпасы, взрывчатые или легко воспламеняющиеся, а также токсичные и опасные вещества, нагревательные приборы и иные предметы, которые по мнению круизной компании могут представлять опасность для пассажиров. В случае попытки пронести на борт указанные выше предметы, они будут изъяты и могут быть не возвращены. Пассажиру может быть отказано в посадке на лайнер при попытке пронести наиболее опасные запрещенные предметы (оружие, взрывчатые или токсичные вещества и т.д.).

5.10 Эксплуатация судна осуществляется экипажем, при этом капитан осуществляет полный контроль и управление судном. Его решения по вопросам обеспечения безопасности плавания являются окончательными и обязательными для пассажиров (туристов), находящихся на судне.

В этой связи, капитан и члены экипажа по распоряжению капитана имеют право совершать действия, установленные Круизной компанией в Условиях бронирования, направленные на обеспечение безопасности пассажиров и судна.

При этом КОМИТЕНТ освобождается от ответственности за исполнение принятых на себя обязательств. Убытки, понесенные клиентом КОМИССИОНЕРА, КОМИТЕНТОМ не возмещаются.

II. УСЛОВИЯ БРОНИРОВАНИЯ КРУИЗОВ EXPLORA JOURNEYS

1.СТОИМОСТЬ КРУИЗА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

1.1 Стоимость круиза включает:

- размещение в выбранной категории сьюта,
- питание на борту, алкогольные напитки, коктейли, безалкогольные напитки, минеральную воду,
- сервисный сбор,
- портовые сборы,
- доступ к беспроводному интернету,

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

- предусмотренные развлечения.

В зависимости от выбранной категории и специальной цены при бронировании, могут быть предусмотрены дополнительные привилегии.

1.2. Стоимость круиза не включает:

- медицинские расходы,
- любые услуги и экскурсионные услуги на берегу или другие продукты независимых подрядчиков.
- личные расходы туристов.
- Эксклюзивные напитки и эксклюзивные ресторанные предложения, которые доступны за дополнительную плату.

1.3 КОМИССИОНЕР уплачивает КОМИТЕНТУ стоимость круиза в размере, порядке и сроки, указанные в счете на оплату и/или Бланк-Заказе:

- предоплата в размере 25 % от стоимости круиза, должна быть произведена в размере и в срок, указанные в подтверждении бронирования и Бланк-Заказе;
- полная оплата круиза, кроме кают категории Ocean Residences, должна быть произведена не позднее, чем за 95 суток до отправления;
- полная оплата круиза для кают категории Ocean Residences должна быть произведена не позднее, чем за 155 суток до отправления;
- в случае получения от КОМИССИОНЕРА заявки на бронирование круиза за 95 или менее суток до даты отправления круиза, предоплата составляет 100% от стоимости круиза и должна быть произведена в размере и в срок, указанные в подтверждении бронирования и Бланк-Заказе;
- в случае получения от КОМИССИОНЕРА заявки на бронирование круиза с каютой категории Ocean Residences за 155 или менее суток до даты отправления круиза, предоплата составляет 100% от стоимости круиза и должна быть произведена в размере и в срок, указанные в подтверждении бронирования и Бланк-Заказе.

Суммы предоплат рассчитываются от полной стоимости круиза (без вычета скидок), объявленной для туриста, и/или указанной на сайте КОМИТЕНТА.

По отдельным видам бронирования круизов могут быть предусмотрены иные условия оплаты, которые указываются в Бланк-Заказе или в информационной рассылке КОМИТЕНТА.

В случае неисполнения КОМИССИОНЕРОМ условий оплат, в сроки и размере изложенные в настоящем пункте, КОМИТЕНТ имеет право отменить Бронирование без уведомления КОМИССИОНЕРА с применением условий аннуляции изложенных в разделе 3 настоящего Дополнительного соглашения.

2 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1 КОМИТЕНТ вправе:

2.1.1 В исключительных случаях, в соответствии с распоряжением, принятым Круизной компанией, изменять стоимость круиза, если изменение связано с:

- увеличением стоимости топлива, необходимого для заправки судна;
- увеличением размера пошлин, налогов или сборов, взимаемых за услуги по организации посадки и высадки пассажиров в портах.

2.1.2 По своему усмотрению заменить забронированную каюту на равноценную, относящуюся к той же категории, или каюту более высокой категории, включая случаи, когда круизный билет уже выписан.

2.1.3 В исключительных случаях, в соответствии с распоряжением Круизной компании, вносить изменения в программу круиза, если эти изменения необходимы по техническим или коммерческим причинам, или в целях безопасности пассажиров. КОМИТЕНТ обязан незамедлительно сообщить об изменениях программы КОМИССИОНЕРУ, а КОМИССИОНЕР в свою очередь обязан незамедлительно уведомить туриста (ов).

В случае если изменения касаются продолжительности круиза, дат начала и окончания круиза, портов начала и окончания круиза, то КОМИТЕНТ уведомляет об этом КОМИССИОНЕРА и предлагает на выбор туристов следующие варианты:

- воспользоваться круизом по измененной программе;
- аннулировать круиз и забронировать другой круиз из числа предложенных КОМИТЕНТОМ альтернатив.

КОМИССИОНЕР в свою очередь, обязан незамедлительно уведомить туристов об изменениях и в наиболее короткие сроки, но не позднее чем в течении 24-х часов с момента получения информации, сообщить КОМИТЕНТУ о принятом туристами решении.

2.1.4 В исключительных случаях, на основании принятого Круизной компанией решения, отменить круиз, уведомив об

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

этом КОМИССИОНЕРА.

В случае если, отмена произошла по причине возникновения обстоятельств непреодолимой силы, необычных, непредвиденных обстоятельств, т.е. обстоятельств независящих от КОМИТЕНТА, то КОМИТЕНТ предоставляет туристу право:

- получить в полном объеме средства, внесенные КОМИССИОНЕРОМ в счет оплаты круиза;
- забронировать другой круиз из числа предложенных КОМИТЕНТОМ альтернатив.

При этом КОМИТЕНТ не несет ответственности за любые расходы, связанные с организацией поездки, совершенные КОМИССИОНЕРОМ или туристами самостоятельно, в том числе за расходы, понесенные на организацию переезда туристов до места начала путешествия.

КОМИССИОНЕР в свою очередь, обязан незамедлительно уведомить туристов об изменениях и в наиболее короткие сроки, но не позднее чем в течении 24-х часов с момента получения информации, сообщить КОМИТЕНТУ о принятом туристами решении.

2.1.5 Круизная компания вправе по собственному решению или решению Капитана круизного судна изменять маршрут, задерживать или переносить отправление, пропускать или менять порты следования лайнера, организовывать равноценную перевозку другим судном, брать на буксир судно или быть взятым на буксир другим судном, оказывать помощь другому судну или выполнить аналогичное действие, которое, по решению Капитана, будет признано оправданным или необходимым для безопасности пассажиров, судна и команды. В таких обстоятельствах КОМИТЕНТ не несет никакой ответственности и обязательств перед туристами.

2.1.6 Если клиенты КОМИССИОНЕРА забронировали у КОМИТЕНТА круиз, опубликованный на сайте КОМИТЕНТА, который, кроме круиза, включает предложенный КОМИТЕНТОМ авиаперелет, то в случае задержки вылета авиарейса по метеоусловиям или иным причинам (не связанным с действиями/бездействиями самих туристов), повлекшим опоздание туристов на посадку на лайнер, КОМИТЕНТ организовывает доставку туристов на посадку на лайнер в одном из портов, следующих по маршруту лайнера. А также в случае задержки прибытия круизного судна в порт высадки, по причине плохих погодных условий, или других причин, повлекших опоздание туристов на предложенный КОМИТЕНТОМ авиарейс, КОМИТЕНТ обеспечивает туристам альтернативную перевозку до пункта назначения, указанного в Бланк-Заказе.

2.2 КОМИССИОНЕР обязан:

2.2.1 Реализовывать круиз Explora Journeys забронированный исключительно через КОМИТЕНТА и по ценам КОМИТЕНТА.

2.2.2 При бронировании, или в пределах сроков, указанных КОМИТЕНТОМ, предоставить КОМИТЕНТУ следующие данные туристов: имя, отчество, фамилия, пол, дата рождения, гражданство, номер заграничного паспорта и сроки его действия, адрес проживания, страна рождения, контактный телефон, электронную почту, имя и телефон доверенного лица туриста для связи в экстренной ситуации.

2.2.3 При необходимости организации экскурсионного обслуживания в посещаемых туристами портах во время круиза, заказывать экскурсионное обслуживание только через КОМИТЕНТА. Организация экскурсионных услуг КОМИССИОНЕРОМ с помощью третьей стороны не допускается. Нарушение данного условия может повлечь для КОМИССИОНЕРА со стороны КОМИТЕНТА приостановление бронирования круизов в будущем.

2.2.4 КОМИССИОНЕР вправе самостоятельно подобрать и забронировать дополнительно у КОМИТЕНТА любой авиаперелет к забронированному круизу в рамках индивидуального заказа. КОМИТЕНТ не рекомендует бронирование авиаперелета с датами вылета в день начала круиза, особенно на чартерных и стыковочных регулярных рейсах.

В случае, если КОМИССИОНЕР бронирует авиаперелет, у которого дата прибытия к месту начала круиза совпадает с датой начала круиза, и/или дата обратного вылета совпадает с датой окончания круиза, КОМИССИОНЕР обязан предоставить КОМИТЕНТУ подписанное туристом заявление, подтверждающее, что турист предупрежден о риске опоздания на посадку на круизный лайнер, по причине задержки рейса, и/или по причине задержки прихода лайнера в порт о риске опоздания на обратный перелет и несет самостоятельно все возможные в связи с этим расходы. При отсутствии заявления от туристов КОМИССИОНЕР берет вышеуказанные риски на себя и обязан оплатить за свой счет расходы туристов и убытки КОМИТЕНТА при опоздании на круиз или обратный перелет.

2.2.5 КОМИССИОНЕР обязан информировать туристов:

2.2.5.1 об условиях бронирования Круизов, размещенных на официальном сайте КОМИТЕНТА;

2.2.5.2 о необходимости иметь общегражданские заграничные паспорта, действительные как минимум 6 месяцев со дня возвращения из путешествия. Некоторые страны, особенно США, настаивают на паспортах, пригодных для машинного считывания, с цифровой фотографией владельца.

2.2.5.3 о необходимости проверить все требования законодательства посещаемых стран и портов касательно визового режима, иммиграционных правил и требований здравоохранения.

2.2.5.4 об обязанности соблюдать правила проживания и пожарной безопасности на судне;

2.2.5.5 о том, что ущерб, причиненный имуществу круизной компании на судне или имуществу ее партнеров во время

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

круиза, возмещается непосредственно туристом на месте;

2.2.5.6 о том, что турист, опоздавший на посадку на лайнер в любом пункте маршрута следования, считается не явившимся на посадку. В связи с этим все расходы, связанные с возвращением туристов на судно и не входящие в первоначальную стоимость круиза, возлагаются на туристов и не подлежат возмещению со стороны КОМИТЕНТА. При этом сама возможность возвращения на судно зависит от маршрута и иммиграционных особенностей, а также требует обязательного согласования с КОМИТЕНТОМ. Расходы КОМИТЕНТА по обслуживанию туристов на судне, стоимость услуг, которыми туристы не воспользовались во время круиза в результате их неявки на судно, возврату не подлежат.

2.2.6 Письменно уведомить туристов о правилах круизной перевозки, утвержденных Круизной компанией и получить письменное согласие туристов с указанными выше условиями. В случае неисполнения данного обязательства, КОМИССИОНЕР несет самостоятельную ответственность перед туристами как материального, так и не материального характера.

3 УСЛОВИЯ АННУЛЯЦИИ КРУИЗОВ

3.1 КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа с каютами категории **Ocean Terrace Suites, Ocean Grand Terrace Suites & Ocean Penthouses** произведена в срок:

- за 151 и более суток до даты начала круиза – 200 евро за каждого туриста (по курсу оплаты заказа);
- от 150 до 121 суток до даты начала круиза – 15 % от стоимости круиза;
- от 120 до 91 суток до даты начала круиза – 25 % от стоимости круиза;
- от 90 до 61 суток до даты начала круиза – 50 % от стоимости круиза;
- от 60 до 31 суток до даты начала круиза – 75 % от стоимости круиза;
- от 30 и менее суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

КОМИТЕНТ производит удержание фактически понесенных расходов, в размере указанном в настоящем абзаце, если аннуляция заказа с каютами категории **Ocean Residences** произведена в срок:

- за 201 и более суток до даты начала круиза – 400 евро за каждого туриста (по курсу оплаты заказа);
- от 200 до 151 суток до даты начала круиза – 25 % от стоимости круиза;
- от 150 до 121 суток до даты начала круиза – 45 % от стоимости круиза;
- от 120 до 91 суток до даты начала круиза – 65 % от стоимости круиза;
- от 90 до 61 суток до даты начала круиза – 85 % от стоимости круиза;
- от 60 и менее суток до даты начала круиза – 100 % от стоимости круиза.

Суммы удержаний рассчитывается от полной стоимости круиза (без вычета скидок), объявленной для туриста, и/или указанной на сайте КОМИТЕНТА.

Условия аннуляции по отдельным видам бронирования круизов могут отличаться от указанных стандартных условий, в этом случае они указываются в Бланк-Заказе или информационных сообщениях КОМИТЕНТА.

3.2 Неявка туристов КОМИССИОНЕРА в установленные сроки на регистрацию на лайнер, отказ туристу в посадке на борт по любым причинам или прерывание по инициативе туристов уже начавшегося круиза, по любой причине, приравнивается к аннуляции и влечёт удержания в размере 100% стоимости Круиза.

3.3 Возврат денежных средств за авиабилет, при условии включения в заказ авиаперелета, осуществляется в соответствии с условиями Договора.

4 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В БРОНИРОВАНИЕ ПО ЗАПРОСУ КОМИССИОНЕРА

4.1 Запрос на изменение имени и/или фамилии и/или даты рождения для части туристов, размещенных в одной каюте, а также запрос на замену туриста или иной запрос на изменения в бронировании должен быть направлен КОМИССИОНЕРОМ КОМИТЕНТУ не позднее 21 дня до начала круиза при обязательном условии, что круизный билет еще не выписан. Запросы на изменение Бронирования, полученные КОМИТЕНТОМ после указанного срока и/или после выписки круизного билета, рассматриваются как аннуляция, и в этом случае будут применяться удержания за аннуляцию, в соответствии с разделом 3 настоящего Дополнительного соглашения.

4.2 Запрос замены всех туристов в заказе, как и изменения фамилий или имен или дат рождения всех туристов в заказе рассматривается как аннуляция, и в этом случае будут применяться удержания за аннуляцию, в соответствии с разделом 3 настоящего Дополнительного соглашения.

4.3 В отдельных бронированиях изменения имени и/или фамилии туристов не допускаются. Указанные особые условия приводятся в Бланк-Заказе при подтверждении бронирования.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

5 ПРОЧИЕ СУЩЕСТВЕННЫЕ УСЛОВИЯ

5.1 КОМИССИОНЕР обязан письменно информировать туристов об Условиях бронирования, утвержденных Круизной компанией и размещенных на сайте КОМИТЕНТА, в том числе, но не ограничиваясь, о том, что:

5.2 Каждый пассажир, состояние здоровья которого может помешать ему путешествовать, учитывая маршрут следования судна, должен получить заключение врача о возможности совершения такого рода путешествия до его бронирования. В противном случае КОМИТЕНТ не несет ответственности за последствия. Сотрудники круизной компании имеют право попросить пассажира предъявить при посадке на лайнер медицинское заключение (переведенное на английский язык), разрешающее совершить путешествие, и имеют право отказать в посадке в случае его отсутствия. При этом денежные средства, оплаченные за круиз, будут удержаны в полном объеме.

5.3 Женщины со сроком беременности менее 24 недель на момент окончания круиза должны предоставить медицинскую справку и ее перевод на английский язык, подтверждающую, что они в состоянии совершить путешествие на борту судна с учетом дат и особенностей маршрута. В случае, если срок беременности превышает 24 недели на момент окончания круиза, то туристка не сможет совершить круиз, ей будет отказано в посадке на судно и денежные средства, оплаченные за круиз будут удержаны в полном объеме.

5.4 Дети в возрасте до 6 месяцев на момент начала круиза не допускаются в круиз.

5.5. Детям до 18 лет для круизов без захода в порты США и детям до 21 года для круизов с посещением США, путешествующим без родителей или только с одним из родителей, для посадки на корабль помимо паспорта и виз необходимо наличие нотариальной доверенности с переводом на английский язык, выписанной на сопровождающего взрослого человека или второго родителя.

5.6. Детям до 18 лет для круизов без захода в порты США и детям до 21 года для круизов с посещением США не разрешается размещение в отдельной каюте без взрослых, а также им не будут доступны алкогольные напитки на борту.

5.7 На момент бронирования пассажир должен предоставить полную информацию о состоянии своего здоровья в случае, если он болен, немощен, является инвалидом или лицом с ограниченными физическими возможностями, лицом с ограниченными возможностями передвижения, заполнив специальную анкету, которая предоставляется КОМИТЕНТОМ по запросу КОМИССИОНЕРА.

КОМИССИОНЕР обязан информировать туриста, являющегося инвалидом, о том, что круизная компания проводит тщательную оценку конкретных потребностей пассажира после чего, исключительно в соответствии с действующими требованиями безопасности, принимает решение о возможности или невозможности совершения таким пассажиром путешествия. Круизная компания вправе отказаться от принятия заказа или от посадки на борт пассажира-инвалида или лица с ограниченными физическими возможностями, исходя исключительно из соображений безопасности. В том случае, если для безопасности и комфорта туриста, а также для того, чтобы турист мог в полной мере получить удовольствие от круиза, Круизная компания сочтет необходимым, она может потребовать присутствия в круизе с инвалидом или лицом с ограниченными физическими возможностями их сопровождающего, который при необходимости будет им помогать. Это требование будет основываться исключительно на оценке компании по соображениям безопасности пассажиров и может меняться в зависимости от судна и маршрута. Туристы, пользующиеся инвалидной коляской, должны быть обеспечены собственной складной инвалидной коляской стандартного размера, и их должен сопровождать другой Турист, чье состояние здоровья и способности позволяют ему оказывать нужную помощь.

5.8 Если по мнению круизной компании, капитана или судового врача пассажир по какой-либо причине не может совершить путешествие, существует вероятность угрозы его безопасности и безопасности других пассажиров, вероятность отказа пограничных служб в разрешении пассажиру сойти на берег в порту, вероятность привлечения круизной компании к ответственности за содержание, поддержку или возвращение на родину пассажира, то в этом случае капитан имеет право отказать такому пассажиру в посадке на лайнер в любом порту, высадить пассажира в любом порту следования, или перевести пассажира в другую каюту или каютный класс. Судовой врач имеет право оказать первую помощь и назначить любые медикаменты, лечение или другие медицинские процедуры, а также поместить пассажира в госпиталь на борту лайнера или любое аналогичное учреждение, при условии, что судовой врач сочтет такие меры необходимыми. Решение судового врача подкрепляется полномочиями капитана. Отказ пассажира от содействия в таком лечении может привести к его высадке в любом порту, при необходимости это может быть сделано с привлечением местных сотрудников полиции или других компетентных органов, и при этом круизная компания не несет ответственности за убытки, издержки и не выплачивает компенсации пассажиру.

5.9 Пассажирам не разрешается брать на борт животных, напитки и еду, огнестрельное оружие, ножи, боеприпасы, взрывчатые или легко воспламеняющиеся, а также токсичные и опасные вещества, нагревательные приборы и иные предметы, которые по мнению круизной компании могут представлять опасность для пассажиров. В случае попытки пронести на борт указанные выше предметы, они будут изъяты и могут быть не возвращены. Пассажиру может быть отказано в посадке на лайнер при попытке пронести наиболее опасные запрещенные предметы (оружие, взрывчатые или токсичные вещества и т.д.).

5.10 Эксплуатация судна осуществляется экипажем, при этом капитан осуществляет полный контроль и управление судном. Его решения по вопросам обеспечения безопасности плавания являются окончательными и обязательными для

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА

пассажиров (туристов), находящихся на судне.

В этой связи, капитан и члены экипажа по распоряжению капитана имеют право совершать действия, установленные Круизной компанией в Условиях бронирования, направленные на обеспечение безопасности пассажиров и судна.

При этом КОМИТЕНТ освобождается от ответственности за исполнение принятых на себя обязательств. Убытки, понесенные клиентом КОМИССИОНЕРА, КОМИТЕНТОМ не возмещаются.

III ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. К правоотношениям сторон, возникающим в процессе реализации круизов, не урегулированным данным соглашением, применяются положения Договора.

2. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует в течение срока действия Договора.

1. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

КОМИТЕНТ:
Общество с ограниченной ответственностью «PAC TOUROPERATOR» (ООО «PAC TOUROPERATOR»)

ИНН 311 343 556

Почтовый адрес: город Ташкент, Мирабадский район, проезд ул. Шахрисабз, дом 5а, БЦ «Seoul Plaza», 6 этаж, офис 22

Телефон: + 998785550304

Электронный адрес: info@pac.uz

Реестровый номер туроператора: L-41801819

Номер лицензии ТО: 333315

Реестровый номер турагентской деятельности: L-41801818

Номер лицензии ТА: 333314

Код отрасли по ОКЭД: 79120

Номер регистрации в реестре: 2471281

Банковские реквизиты:

Расчетный счет/сум 20208 000 9 07077239 001

Банк: Единый филиал АКБ «Капиталбанк» МФО 01158

Директор

_____Шаркаева Г. Б.

подпись

М. П.

КОМИССИОНЕР:
ООО «Туристическое агентство»

ИНН: 123456789

Местонахождение:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Фактический адрес офиса продаж:

123456, г.Ташкент, ул.Чимкент, 11

Тел.: (71) 2781234

E-mail: info@example.com

Банковские реквизиты:

г.Ташкент отделение банка

МФО: 123456789

Расчетный счет/сум

123456789

Код ОКЭД: 12.34.5

Генеральный директор

_____ Иванов И. И.

подпись

М. П.

ОБРАЗЕЦ ДОКУМЕНТА